

CHOIX DE CARRIÈRES EN COMPTABILITÉ

VÉRIFICATEUR INFORMATIQUE \$40,0 00
 Importante compagnie de Montréal offre d'excellentes perspectives de carrière à un vérificateur-informatique. La personne choisie devra posséder une solide expérience de la vérification informatisée ainsi que le CA, RIA ou CGA. Les responsabilités porteront principalement sur la conciliation des comptes préparés par des vérificateurs de l'extérieur.

PRIÈRE D'APPELER R. PILON AU: 878-9141

COMPTABLE AGRÉÉ \$39,000
 Notre client, une firme hautement réputée du centre ville cherche un comptable agréé désireux de se tailler une carrière, fortement motivé et qui souhaite un avenir différent. Les responsabilités incluent toutes les facettes de la comptabilité. L'emphase sera mise sur l'initiative personnelle, la pensée créatrice et la capacité d'organisation. Possibilités de promotion imminente.

PRIÈRE D'APPELER R. PILON AU: 878-9141

VÉRIFICATEUR INTERNE \$38,000
 Occasion de premier ordre pour comptable agréé dynamique et motivé, dans une des plus importantes industries du Canada. Dans ce poste de vérificateur interne, la personne choisie pourra acquérir une excellente vue générale des opérations financières de la compagnie, tout en planifiant une carrière dans la finance ou les opérations commerciales de la firme. Cette compagnie offre de généreux avantages qui intéresseront des candidats de choix.

PRIÈRE D'APPELER M. A. MARLOWE AU: 878-9141

DIRECTEUR-RAPPORTS FINANCIERS \$37,000
 Notre client, chef de file mondial dans la fabrication de produits industriels offre un poste nouvellement créé de directeur du service des rapports financiers dans un milieu ordonné perfectionné. La personne choisie préparera et présentera les rapports financiers et les analyses aux cadres supérieurs. Elle possèdera un titre comptable et 5 ans d'expérience en comptabilité financière.

PRIÈRE D'APPELER M. A. MARLOWE AU: 878-9141

DIRECTEUR DE SYSTÈMES \$35,000
 Notre client, une importante entreprise manufacturière, chef de file dans son domaine cherche une personne ayant fait ses preuves au niveau administratif. Ce poste de cadre supérieur exige une très solide formation dans le domaine de la production manufacturière. Des études de CA, CGA ou RIA complétées sont exigées, avec un minimum de 5 ans d'expérience.

PRIÈRE D'APPELER G. DES LAURIERS AU: 878-9141

CONTRÔLEUR D'USINE \$33,000
 Importante compagnie manufacturière offre un poste qui pourra conduire à des fonctions de cadre supérieur d'ici 1 à 3 ans, en fonction de la compétence et du dynamisme de la personne choisie. Diplôme RIA et 5 ans d'expérience appuyée par d'intéressantes réalisations sont souhaitées. La personne choisie sera responsable de toutes les facettes de la comptabilité de l'usine, incluant budgets, prix de revient et comptabilité générale.

PRIÈRE D'APPELER G. DES LAURIERS AU: 878-9141

COMPTABLE CHEVRONNÉ \$26,000
 Importante compagnie multinationale cherche comptable, poursuivant ses études vers CA, RIA ou CGA et possédant 4 ans d'expérience en vérification publique. Les responsabilités incluent la préparation et l'analyse des états financiers au niveau de la gestion. Excellente occasion et perspectives d'avancement.

PRIÈRE D'APPELER M. CARON AU: 878-9141

quantum Suite 750
 Place du Canada
 Montréal, Québec
 H3B 2N2

Société
 québécoise
 d'assainissement
 des eaux

INGÉNIEUR Réhabilitation de réseaux d'égouts

Dossier 81-15-02P

Poste à Montréal.

Fonctions:

Relevant du chef de service réseaux de la direction de l'ingénierie, le titulaire de ce poste aura à faire l'étude des différentes méthodes existantes de réhabilitation des réseaux d'égouts et de concevoir les guides, devis et directives techniques. Il agira comme conseiller en réhabilitation des réseaux sur les projets d'assainissement des eaux comportant des analyses des eaux parasites par infiltration ou captage (analyses EPIC).

Qualifications:

Le candidat est ingénieur et possède de sept à dix ans d'expérience en conception et en construction de réseaux d'égouts. La préférence sera accordée au candidat ayant de bonnes connaissances en hydrogéologie. La fonction requiert des déplacements occasionnels à l'extérieur de Montréal. Le salaire est intéressant et en rapport avec l'expérience et les qualifications des candidats.

Vous êtes invités à soumettre votre curriculum vitae avant le 30 octobre 1981. Toutes les demandes seront traitées confidentiellement et devront être adressées comme suit:

Dossier 81-15-02P

Directeur des ressources humaines
 Société québécoise d'assainissement des eaux
 1055, boulevard Dorchester est
 10^e étage
 Montréal, Québec H2L 4S5

Automatec, entreprise québécoise spécialisée dans la conception et la fabrication de systèmes électroniques à base logique câblée ou programmée, recherche:

COORDONNATEUR TECHNICO-COMMERCIAL

Le titulaire devra réaliser les tâches de coordination des ventes internes. Cette tâche comprend la compréhension des besoins, l'évaluation technique et budgétaire, la présentation d'un document technique à l'ingénierie, la coordination, la préparation de la soumission écrite ainsi que la participation à des présentations avec les clients ainsi que le suivi commercial des projets.

Le candidat idéal sera un ingénieur en électronique membre de l'Ordre des ingénieurs avec deux (2) ans d'expérience dans le domaine ou un technicien/technologue avec cinq (5) ans d'expérience dans le domaine de la vente d'équipement digital, micro-mini-ordinateurs.

Les personnes intéressées sont priées de faire parvenir leur curriculum vitae à: Jacques Bibeau, agent de personnel.

Automatec
 Division de
BS CHICAGO

110 ouest Crémazie #1200
 Montréal, Québec
 H2P 1B9
 Tél: 382-3030

CENTRE HOSPITALIER PIERRE-BOUCHER

Si vous recherchez un nouveau défi comme CHEF DE SERVICE

en milieu hospitalier, lisez cette annonce!

Actuellement en cours de construction, notre établissement ouvrira ses portes en septembre 1982. Nous y dispenserons des soins généraux et spécialisés à la population de la Ville de Longueuil et à celle demeurant en périphérie.

Le Centre hospitalier Pierre-Boucher comptera 362 lits et plus de 1,000 employés. Il sera doté de tous les services médicaux et de soutien administratif répondant à sa mission.

Pour le moment, la Direction désire solliciter les candidatures des personnes intéressées à y occuper un emploi de gestionnaire. Ces futurs chefs de service entrèrent en fonction au cours des prochains mois. En travaillant avec nous, ils auront l'opportunité de participer à l'organisation d'un nouvel établissement du réseau des Affaires sociales.

1.— DIRECTION DES SOINS INFIRMIERS*

1.1— Adjoint au Directeur des soins infirmiers

• Classe 14
 • Baccalauréat en sciences infirmières ou l'équivalent en terme de combinaison de scolarité et d'expérience.

• Trois (3) ans d'expérience dont un (1) et demie (½) en gestion des soins

1.2— Conseiller en évaluation des soins

• Echelle salariale des conseillers-cadres
 • Baccalauréat en sciences infirmières
 • Trois (3) ans d'expérience dont un (1) et demie (½) en évaluation des soins

1.3— Chef du service des soins d'urgence

• Chef du service des soins opératoires

• Chef du service des soins regroupés

• Chef du service des soins de natalité

• Chef du service des soins psychiatriques

• Classe 12

• Diplôme d'études collégiales en techniques infirmières plus une (1) année de spécialisation dans la même discipline ou en techniques administratives ou l'équivalent

• Trois (3) ans d'expérience dont un (1) et demie (½) en gestion des soins

* Pour occuper l'un ou l'autre de ces postes de travail, il faut être membre en règle de l'O.I.I.Q.

2.— DIRECTION DES SERVICES HOSPITALIERS

2.1— Chef du service d'inhalothérapie

(Classe 10)

• Chef du service de biologie médicale

(Classe 12)

• Chef du service de radiologie diagnostique

(Classe II)

• Chef du service de l'accueil et des archives (Classe II)

• Classe salariale indiquée

• Diplôme pertinent d'études collégiales

• Trois (3) ans d'expérience dont un (1) et demie (½) en gestion hospitalière

2.2— Chef du service de pharmacie (Echelle salariale + 10%)

• Chef du service de physiothérapie (Echelle salariale + 10%)

• Chef du service de diététique (Classe 14)

• Classe salariale ou échelle selon l'indication

• Diplôme pertinent d'études universitaires

• Trois (3) ans d'expérience dont un (1) et demie (½) en gestion appropriée au service visé

3.— DIRECTION DES SERVICES AUXILIAIRES

3.1— Chef du service de buanderie et lingerie

(Classe 9)

• Chef du service d'entretien ménager (Classe 9)

• Chef du service de la centrale de distribution (Classe 9)

• Chef du service des communications et de la sécurité (Classe 8)

• Classe salariale selon l'indication

• Diplôme d'études secondaires et une formation professionnelle pertinente

• Trois (3) ans d'expérience dont un (1) et demie (½) en gestion appropriée au service visé

4.— DIRECTION DE LA GESTION DU PERSONNEL

4.1— Conseiller en dotation du personnel

• Conseiller en relations de travail

• Conseiller en développement des ressources humaines

• Conseiller en santé et sécurité au travail*

• Echelle salariale des conseillers-cadres

• Diplôme pertinent d'études universitaires en administration ou en relations industrielles

• Trois (3) ans d'expérience en gestion du personnel dans un poste de travail relatif au secteur d'activité visé

* En ce qui a trait à cet emploi, le diplôme d'études universitaires n'est pas exigé, mais la personne devra être membre en règle de l'O.I.I.Q. et détenu ou être en voie d'obtenir un certificat d'études universitaires en santé et sécurité au travail

5.— DIRECTION DE LA GESTION FINANCIÈRE

5.1— Chef du service de comptabilité

• Classe 12

• Diplôme pertinent d'études universitaires ou l'équivalent

• Membre en règle d'une association professionnelle de comptable

• Trois (3) ans d'expérience dont un (1) et demie (½) en gestion d'un service de comptabilité

5.2— Chef du service d'informatique

• Classe 14

• Diplôme pertinent d'études universitaires ou l'équivalent

• Trois (3) ans d'expérience dont un (1) et demie (½) en gestion d'un service d'informatique

5.3— Conseiller en gestion financière

• Echelle salariale des conseillers-cadres

• Diplôme pertinent d'études universitaires

• Trois (3) ans d'expérience en gestion financière au niveau de l'analyse et de la gestion budgétaire

Si vous répondez à nos exigences d'emploi et désirez relever ce défi, adressez-nous votre curriculum vitae dactylographié et accompagné des documents et offrez, en n'omettant pas d'indiquer le titre de l'emploi sollicité. Il devra nous parvenir au plus tard le 6 novembre 1981, date limite des courants.

Monsieur Paul-Henri Boutin, M.A.P.

Directeur

Direction de la gestion du personnel

Centre hospitalier Pierre-Boucher

333 est, boulevard Jacques-Cartier

Longueuil, Québec J4M 2A5

W

Nous voulons réussir, et vous?

Pour faire face à la prodigieuse évolution de nos services de gestion-conseil, nous sommes dès maintenant à la recherche de gestionnaires hors pair désireux, comme nous, de réussir.

RECHERCHE DE CADRES

Nos clients nous confient le soin de recruter les talents nécessaires au succès de leur entreprise. Pour mieux servir cette clientèle, nous cherchons des professionnels animés de l'esprit d'entreprise, doués d'un entregent exceptionnel, et justifiant d'une bonne formation universitaire et d'au moins 5 années d'expérience dans l'un de ces domaines: ventes, commercialisation, génie, ressources humaines, informatique ou finances.

Rappelez dans votre offre la mention n° A-1600.

Contact - J. M. B. Beaupré.

GESTION FINANCIÈRE

Dans les années 1980, la saine gestion financière sera la clé de la réussite pour les entreprises. Nous aidons nos clients à améliorer cette importante fonction. Vous serez appelé à participer à des études d'avant-projet, à la définition des besoins de l'information de gestion, de même qu'à tous les aspects de la gestion comptable et de la planification financière. Vous avez un diplôme en administration commerciale ou un titre professionnel pertinent, et de 3 à 7 années d'expérience pratique.

Rappelez dans votre offre la mention n° A-1650.

Contact - Oliver Kent.

GESTION DE L'EXPLOITATION

Pour résoudre des problèmes de gestion, il n'est pas toujours nécessaire d'être spécialiste d'un domaine particulier. Nous avons besoin de généralistes pour aborder ces problèmes dans une très large perspective. Vous intervenerez dans des études de marché et dans des dossiers de litiges, en plus d'aider nos clients à faire des demandes de subventions et à améliorer leurs entreprises. Vous avez un M.B.A. et au moins 5 années d'expérience.

Rappelez dans votre offre la mention n° A-1700.

Contact - D. D. Ferguson.

SYSTÈME DE GESTION

L'ordinateur est omniprésent dans la marche des affaires courantes. Nous recherchons des spécialistes chevronnés de l'informatique et de l'informatique pour prendre en charge l'évaluation des opérations et des contrôles informatiques, les études d'avant-projet, ainsi que la conception et l'application de systèmes adaptés aux entreprises.

Rappelez dans votre offre la mention n° A-1750.

Contact - J. Y. Cadieux.

EXPERTS EN LOGICIELS DE MINI-ORDINATEURS

Le secteur des mini-ordinateurs ouvre des horizons très prometteurs. Nous avons besoin de programmeurs et de systémiciens pour participer à la conception et à la programmation d'applications en BASIC ou en RPG auprès d'un large éventail de clients. Vous avez soit un DEC, soit un diplôme en science informatique ou dans un autre domaine pertinent, et jusqu'à 5 années d'expérience de la conception et de la programmation de systèmes de mini-ordinateurs.

Rappelez dans votre offre la mention n° A-1760.

Contact - D. Lunn

Nous voulons réussir. Si vous avez la même ambition, nous avons besoin de vous. Adressez-nous votre curriculum vitae, ou téléphonez à la personne appropriée au 879-9050.

Price
 Waterhouse
 et Associés

CONSEILLERS EN ADMINISTRATION

1200, avenue McGill College
 Montréal, Québec H3B 2G4

Membre de l'Association canadienne des conseillers en administration

CONTREMAÎTRE DE MONTAGE

Une compagnie d'ingénierie de l'ouest de la ville doit immédiatement combler un poste de contremaître de montage.

Le candidat choisi sera responsable de toutes les phases de montage incluant le tracé, l'ajustement, la soudure et la surveillance d'une équipe d'artisans qualifiés.

Une solide expérience technique en fabrication de vaisseaux à pression de construction légère est essentielle. Il doit connaître les codes provinciaux et ASME à fond.

Le bilinguisme est essentiel.

Nous vous offrons en fonction de l'expérience et des qualifications un salaire concurrentiel ainsi que d'excellents avantages sociaux.

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae en toute confiance au:

DIRECTEUR DU PERSONNEL

PEACOCK

260 rue St-Patrick
 LaSalle, Québec H8N 1V1

PROFESSEUR DE MATERNELLE (3 jours/semaine)

Pour la Commission scolaire Laurenval.

Doit détenir un certificat d'enseignement du Québec pour le 1^{er} cycle élémentaire et être en mesure d'enseigner 70% du temps en anglais et 30% en français langue seconde. Horaire de travail les lundis, mercredis et vendredis.

Le salaire et les avantages sociaux selon la convention collective des enseignants.

Veuillez soumettre votre candidature en incluant votre curriculum vitae avant le 1981-10-23 au:

Directeur adjoint du personnel
 La Commission scolaire Laurenval
 1105 Victor-Marie
 Duvernay, Laval
 Québec H7G 4B8

CHEF DE DÉVELOPPEMENT DES MÉTHODES DE FABRICATION

WonderBra, le manufacturier réputé dans le domaine de la lingerie féminine au Canada est à la recherche d'un cadre de supervision possédant une excellente formation en gestion des systèmes pour seconder efficacement le vice-président — opérations.

Si vous êtes intéressé(e) par les domaines suivants:

- Prévisions
- Développement des systèmes
- Planification de la production
- Gestion des inventaires
- Planification à court et long terme

Nous pouvons vous offrir une excellente possibilité de développement de carrière dans notre entreprise.

Nous exigeons que la personne possède une maîtrise en administration des affaires ou un diplôme équivalent accompagné d'un minimum de cinq ans d'expérience dans un environnement de gestion des systèmes et de planification dans l'industrie du commerce de détail.

Nous offrons un salaire en relation avec vos qualifications et votre expérience, un programme d'avantages sociaux.

Si cette opportunité de carrière vous intéresse, veuillez faire parvenir votre curriculum vitae détaillé sous pli confidentiel aux soins de:

Chef - Dotation et formation
 WonderBra
 4405, boul. Métropolitain est
 Saint-Léonard, Québec
 H1R 1Z4

WonderBra®
 Une filiale de Consolidated Foods Corporation

PARATECH INC. ADMINISTRATION SÉCURITAIRE SÉCURITÉ — ALARME — TRANSPORT D'ARGENT

Recherche 2 représentants(es) pour sa section résidentielle. Personnes dynamiques, matures, bilingues et d'expérience dans un milieu similaire. Entraînement et programme de présentation. Faites parvenir votre curriculum vitae au:

5083, rue St-Denis,
 Montréal H2J 2L9

AGENT DE FORMATION

À ce titre, vous serez responsable de l'analyse des besoins de formation du personnel des secteurs fonctionnels et opérationnels, de l'élaboration et de la mise sur pied de programmes de formation et/ou de perfectionnement adaptés à ces besoins. Vous verrez, de plus, à établir les mécanismes d'évaluation des différents programmes en fonction des objectifs fixés.

Vous devez avoir une expérience vous ayant sensibilisé à l'importance de la formation et du perfectionnement du personnel dans un contexte dynamique, vous faites preuve de leadership, d'une grande aptitude à la communication interpersonnelle à tous les niveaux et d'un sens poussé de l'organisation. Bilingue, vous recherchez un milieu de travail hautement stimulant vous permettant d'exercer votre créativité et votre sens des responsabilités.

La rémunération est établie selon les qualifications et l'expérience et s'y ajoute un programme d'avantages sociaux très compétitif.

Afin de poser votre candidature, veuillez faire parvenir votre curriculum vitae, qui sera traité avec la plus grande discrétion, avant le 6 novembre 1981.

JEAN MIRON, C.R.I.
Directeur du personnel
1155, boul. Dorchester ouest,
7^e étage (Centre des données)
Montréal (Québec) H3C 3B2

Ces postes sont ouverts également aux hommes et aux femmes.

BANQUE DE COMMERCE CANADIENNE IMPÉRIALE

**ANALYSTE
SYSTÈMES ET MÉTHODES**

À titre d'analyste, vous serez responsable de la réalisation d'études permettant l'implantation de nouvelles techniques visant à améliorer les opérations ainsi que les nouvelles applications informatiques au niveau des usagers. Votre expertise sera nécessaire dans l'évaluation et la révision des méthodes de travail actuelles, l'élaboration de procédures de contrôle, l'automatisation de l'information de gestion et la planification stratégique en vue d'atteindre les objectifs définis.

Les candidats auront préférablement une formation universitaire en sciences (mathématiques, génie industriel, informatique) et devront posséder au minimum deux (2) années d'expérience. Le bilinguisme est essentiel.

Génie mécanique et industriel

Notre client, un important fabricant de machineries lourdes utilisées dans l'industrie des pâtes et papier, recherche pour ses usines situées à Sorel et Pointe-Clair:

Ingénieur-directeur du contrôle de la qualité

Planifier, organiser et diriger l'activité du service chargé du contrôle et de la vérification de la qualité relative à la fabrication de machines à papier, pompes, compresseurs et turbines.

Ingénieur — contrôle de la qualité

Sous l'autorité du directeur, concevoir et recommander des programmes visant à améliorer les méthodes de contrôle et de vérification de la qualité. S'assurer que l'inspection, les essais et la vérification des pièces usinées, assemblées et érigées et le matériel acheté sont conformes aux spécifications et normes techniques pour assurer une qualité maximale des machines à papier, pompes, compresseurs et turbines.

Ingénieur-directeur de l'ingénierie

Responsable de la gestion et de la planification des méthodes de production pour assurer l'utilisation efficace des installations d'exploitation de la fabrication des machines à papier, pompes, compresseurs et turbines.

Ingénieur industriel

Relevant de l'ingénieur-directeur du service de l'ingénierie industrielle, assume les responsabilités de voir à ce que la direction de l'usine applique une utilisation efficace des installations d'exploitation de la fabrication des machines à papier, pompes, compresseurs et turbines.

Ingénieur coordonnateur de projets

Relevant de l'ingénieur-directeur du service de l'ingénierie industrielle, assume les responsabilités de voir à ce que la direction de l'usine applique une utilisation efficace des installations d'exploitation de la fabrication des machines à papier, pompes, compresseurs et turbines.

Ingénieur coordonnateur de projets

Relevant de l'ingénieur-directeur de la fabrication et ventes des pompes, compresseurs et turbines, le titulaire de ce poste voit à la coordination efficace des opérations manufacturières, du service au client, des installations ainsi qu'à la bonne marche de ces produits chez la clientèle. De préférence, le candidat, ingénieur mécanique doit posséder une expérience dans ce type d'équipement ou l'équivalent.

Ingénieur représentant — service des ventes

Sous la direction du directeur régional des ventes et en collaboration avec le service de l'ingénierie, il planifie avec les clients l'achat de machines à papier et ses composantes dans un secteur désigné de l'industrie des pâtes et papier. Le candidat, ingénieur mécanique (ou l'équivalence valide) doit posséder une expérience approfondie dans le domaine technique des machines à papier ou dans un domaine connexe.

La connaissance du français et de l'anglais est un atout.

Pour chacun de ces postes, notre client offre une rémunération concurrentielle, ainsi qu'une gamme complète d'avantages sociaux.

Si vous êtes intéressés, communiquez immédiatement avec: Carole Naud à (514) 866-2807 et / ou envoyer votre curriculum vitae à: Le Conseil de Placement Professionnel, 555 boul. Dorchester ouest, bureau 1120, Montréal, P.Q. H2Z 1B1, Dossier 1916.

DISCRETION ASSURÉE

**LE CONSEIL DE
PLACEMENT PROFESSIONNEL**

Le premier geste à poser.

Halifax • Montréal • Toronto • Winnipeg
Edmonton • Calgary • Vancouver

Ce poste est également ouvert aux hommes et aux femmes.

CARRIÈRES EN VENTE**CHIMIQUE \$28,000**

Une compagnie spécialisée dans les produits chimiques recherche présentement un ingénieur ou une diplômée universitaire en chimie avec 2 ans d'expérience dans les ventes. Une expérience dans les produits routiers serait préférable. D'excellentes possibilités sont offertes aux candidats démontrant une bonne initiative.

TECHNIQUE \$26,000

Notre client, une compagnie majeure dans le domaine de l'électronique recherche un ingénieur avec une expérience de vente dans les composantes électroniques. La compagnie offre d'excellents bénéfices et un excellent entraînement. De préférence le (la) candidat(e) aura une spécialité en électronique.

MÉDICAL \$25,000

Plusieurs de nos clients dans le domaine pharmaceutique recherchent des personnes bilingues et dynamiques, capable d'atteindre des objectifs de vente. Une expérience de vente dans le domaine médical ainsi que en biochimie et réactifs pour le dosage radio immunologique est préférable.

FORMULES D'AFFAIRES \$25,000

Notre client recherche présentement des candidats possédant une excellente expérience de vente d'au moins deux ans dans les formules d'affaires. Les candidats qui sont désireux de réussir dans ce domaine ont ici leur chance. La rémunération comprend un salaire de base plus commission.

PRIÈRE D'APPELER LOUISE TREMBLAY AU: (514) 878-9141.

quantum Suite 700
Place du Commerce
Montréal, Québec
H3B 5N2

**INSTITUT DE RÉADAPTATION
DE MONTRÉAL****CHEF DU SERVICE
DES APPROVISIONNEMENTS**

FONCTION: Planifier, coordonner et contrôler les activités relatives à l'achat dans le but d'assurer l'approvisionnement de l'établissement. Être également responsable de la réception, de l'entreposage et de la distribution aux services concernés.

EXIGENCES:

- D.E.C. en techniques administratives ou l'équivalent;
- expérience d'au moins trois (3) ans dans un service des achats;
- expérience dans la négociation et l'administration des contrats d'approvisionnement et dans l'acquisition et la gestion des stocks par système informatisé;
- connaissance des procédures relatives au dédouanage;
- bilingue (français et anglais) de préférence.

Toute personne intéressée à poser sa candidature doit avoir remis son curriculum vitae complet avant le 30 octobre 1981 au:

Service des ressources humaines
INSTITUT DE RÉADAPTATION DE MONTRÉAL
6300, avenue Darlington
Montréal H3S 2J4

**ERGOTHÉRAPEUTE
HÔPITAL MARIE ENFANT
CENTRE D'ACCUEIL MARIE ROLLET**

DESCRIPTION SOMMAIRE: Conçoit, définit et met en application des programmes de réadaptation, par l'activité thérapeutique, évalue l'évolution des bénéficiaires, rédige des rapports d'observation, enregistre au dossier du bénéficiaire les traitements donnés.

EXIGENCE:

Diplôme universitaire terminal en ergothérapie.

STATUT:

Temps partiel permanent à raison de 3 heures 30 par semaine, par tranche de 40 bénéficiaires. Possibilité d'un jour et demi par semaine.

SALAIRE: Selon la convention collective en vigueur.

Les personnes intéressées à poser leur candidature sont priées de faire parvenir leur curriculum vitae à l'adresse suivante, avant le 23 octobre 1981:

Hôpital Marie-Enfant
5200 est, rue Bélanger
Montréal, Québec H1T 1C9

Prière d'indiquer: CONCOURS ERGOTHÉRAPEUTE

GÉRANT**INSTRUMENTATION ET CONTRÔLE**

En tant que directeur de la division d'instrumentation et de contrôle d'un entrepreneur industriel d'envergure opérant dans la région de Montréal, le candidat sélectionné sera responsable du développement de cette nouvelle division et se rapportera directement au président.

Il sera tenu d'établir les estimés, d'effectuer les achats et d'exercer la supervision relativement à tous les aspects des projets d'instrumentation, y compris le contrôle de leurs coûts d'exécution.

Une expérience minimale de cinq ans dans ce domaine est exigée. Le salaire et les bénéfices marginaux seront basés sur la compétence du postulant.

Les candidats intéressés doivent faire parvenir leur curriculum vitae à:

M. M. Gorman, Président
Mécanique Kingston
(1980) Inc.
172, Clément
Lasalle, Québec
H8R 1T6



Réponses et discrétion assurées.

REPRÉSENTANT DES VENTES

LA COMPAGNIE: Le plus important fabricant d'encre et de distribution dans le domaine des arts graphiques.

LE CANDIDAT: — Solide formation académique.
— Bilingue, expérience de plusieurs années dans la vente ou la représentation.

LA POSITION: Relevant du directeur du marketing vous êtes responsable de la vente auprès de la clientèle dans la région métropolitaine. Vous saurez communiquer efficacement avec les clients et avec l'équipe de l'entreprise.

RÉMUNÉRATION: — Rémunération globale intéressante.
— Excellent salaire de base, prime de rendement.
— Automobile fournie.
— Gamme complète d'avantages sociaux.

Si ce poste correspond à vos ambitions, veuillez nous faire parvenir votre curriculum vitae. Discrétion assurée.

Mlle Carole Laforest
La Presse, Réf.: 11008
C.P. 6041, Succ. «A»
Montréal H3C 3E3

**AVOCAT
FISCALISTE**

Étude légale bien établie du centre-ville désire s'adjoindre la compétence d'un fiscaliste d'expérience pour prendre charge de son département de fiscalité.

Votre curriculum vitae sera traité de façon strictement confidentielle.

Adressez votre demande à:

FISCALISTE
B.P. 247,
station B
Montréal, Qué.
H1J 1H2

Les avocats de notre bureau sont au courant de cette annonce.

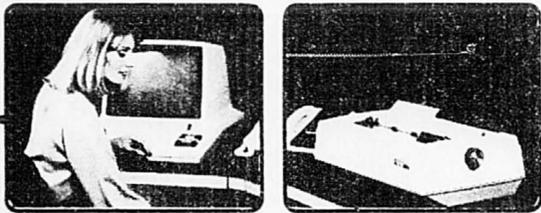
**VOUS AIMEZ
LES DÉFIS DE TAILLE?**

Vous êtes: — un professionnel de la vente expérimenté;
— un organisateur né;
— un bon animateur de rassemblements;
— en quête d'une valorisation humaine.

Nous vous offrons: — l'occasion de participer à l'essor d'un journal catholique d'avant-garde;
— la possibilité de fixer vous-même la limite de vos revenus;
— un marché vaste et inexploité;
— une allocation pour votre automobile;
— un avenir prometteur à la direction des ventes;
— la chance d'investir dans notre entreprise.

Si ce défi vous intéresse, vous êtes prié d'envoyer votre curriculum vitae sans tarder à:

Directeur du personnel,
SPIRIMEDIA INC.,
1915, boul. Gouin est,
Montréal, Qué. H2B 1W7
(514) 388-8381

**MICOM**

Micom, chef de file dans le traitement de textes, connaît un essor prodigieux. De plus en plus impliqué dans l'introduction de systèmes informatisés à l'entreprise, nous planifions présentement une ligne de nouveaux produits qui rencontreront les besoins variés du traitement de textes, jusqu'aux télécommunications. En vue d'un avenir des plus prometteurs, nous cherchons à maintenir une équipe de calibre exceptionnel. A vous l'occasion de vous joindre au progrès, à titre de:

**Directeur de produits
Ingénierie**

L'individu que nous recherchons doit posséder les qualités d'administration requises pour assumer les responsabilités suivantes:

- Définir les projets, les planifier et établir un budget approprié.
- Sélectionner et diriger l'équipe sous sa supervision.
- Préparer la liste des caractéristiques du projet et assurer son exécution en temps requis et dans les normes budgétaires.
- S'assurer des ressources nécessaires.
- Évaluer les projets ainsi que la performance du personnel.
- Transmettre les projets aux divisions du marketing, de fabrication et de vente.

Grâce à une solide expérience, à une facilité de communication orale et écrite, le candidat recherché aura déjà planifié et géré des projets techniques et les aura complétés à l'intérieur des dates limites.

Vous possédez un diplôme de génie, de préférence dans les domaines suivants: conception de systèmes, électronique ou logiciel. Vous êtes familier avec les techniques d'entretien et de fabrication des systèmes électroniques de haute technologie.

Micom vous offre une gamme complète d'avantages sociaux ainsi qu'un salaire des plus concurrentiels.

Pour une considération confidentielle et immédiate, veuillez faire parvenir votre curriculum vitae, à: Marthe Lattinville, LA CIE MICOM, 525, rue Ferrier, Montréal, Québec H4P 1L4.

PHILIPS

MICOM, une filiale Philips

**POSTES EN INFORMATIQUE****PROGRAMMEUR DE LOGICIEL**

Ouvert

Un minimum de 2-3 années d'expérience connexe est requise. Vos fonctions seront dirigées sur les systèmes IBM 4331 DOS/VSE/CICS. Vous serez responsable de la maintenance des programmes de logiciels et du support de la performance des systèmes. Vous communiquerez avec les usagers francophones et anglophones.

ANALYSTE 31 000\$

Ce professionnel sera diplômé préférablement en sciences informatiques et aura quelques années d'expérience connexe. Le postulant travaillera sur système IBM utilisant les applications IMS d'envergure importante. Ce poste comporte des recherches de faisabilité et la mise en application de systèmes. Aptitude interpersonnelle et la connaissance des deux langues sont souhaitables.

PROGRAMMEUR ANALYSTE jusqu'à 26 000\$

Le candidat idéal détient un DEC et possède quelques années d'expérience en COBOL. Vous travaillerez sur des applications utilisant IBM OS/MVS/CICS/IDMS, d'envergure importante. Après la conversion, vous serez impliqué au développement d'un projet de base. Excellente opportunité de carrière.

PROGRAMMEUR 22 000\$

Le titulaire du poste possèdera 2 années d'expérience en COBOL sur système HP 3000 utilisant IMAGE. Vous travaillerez sur une variété d'applications impliquant un peu d'analyse. La connaissance des deux langues est souhaitable. Possibilités d'avancement.

Si vous êtes intéressés à un des postes ci-haut mentionnés ou tout autre poste en informatique, veuillez communiquer avec:

Tina
Marcotte
(514) 282-9334

Permis no. 6101-190



RESSOURCES
HUMAINES
OKA
LTÉE

2075 UNIVERSITÉ, BUREAU 1212, MONTRÉAL, QUÉBEC H3A 2L1

N.B. Tous les postes annoncés sont ouverts également aux femmes et aux hommes.

L'INFORMATIQUE AU QUÉBEC

PROG./ANALYSTE COBOL \$33,000

Ce grand manufacturier de produits aéronautiques a une ouverture pour quatre programmeurs/analystes ayant un minimum d'une année d'expérience en analyse. Les candidats choisis partageront leur temps à parts égales, soit 50% en analyse et 50% en programmation. Les candidats élus recevront un entraînement pour l'utilisation des banques de données en direct. Parmi les bénéfices offerts par la compagnie, sont inclus une assurance dentaire, ainsi que le temps supplémentaire rémunéré à temps et demi.

PROG. SENIOR RPG II \$30,500

Notre client, un important fabricant de produits chimiques, est à la recherche d'un programmeur ayant un minimum de 3 années d'expérience en RPG II. Ce poste est ouvert à tout candidat qui désire accéder à un poste de supervision. Le candidat choisi travaillera sur une vaste gamme d'applications telles que l'inventaire, la distribution des ventes, les systèmes de comptabilité générale et les systèmes de fabrication.

PROG. INTERMÉDIAIRE COBOL \$25,000

Notre client, une entreprise œuvrant dans le domaine du transport, est présentement à la recherche d'un programmeur intermédiaire ayant un minimum d'un an d'expérience dans un environnement IBM 370 DOS/VSE. Le candidat choisi participera au développement d'un système de contrôle de sécurité et de maintenance des camions. Ceci constitue une excellente occasion de se joindre à une compagnie dont le siège social est situé au centre-ville avec possibilité d'avancement en fonction du mérite. Un programme d'entraînement est offert sur l'utilisation du CICS.

PRIÈRE D'APPELER M. ST-MARTIN AU:
(514) 878-9141

PROG./BANQUE DE DONNÉES \$36,000

Une compagnie œuvrant dans le domaine du produit pharmaceutique et utilisant un IBM 4341 recherche présentement deux programmeurs dans le but de participer à la création de la banque de données IDMS, sous les ordres du directeur de la section. Le candidat idéal doit posséder au moins deux années d'expérience en COBOL avec banque de données préférentiellement IMS et/ou IDMS. La compagnie offre un plan de carrière basé sur le mérite. L'horaire flexible ainsi que trois semaines de vacances sont parmi les bénéfices offerts par la compagnie.

PROG. IBM ASSEMBLEUR \$35,000

Notre client, une entreprise de transport de l'ouest de l'île utilisant un IBM 4331 OS/VS, est à la recherche de trois programmeurs en IBM Assembleur. Le candidat idéal doit posséder un DEC ou un BAC option informatique et maîtriser le langage IBM Assembleur depuis au moins 2 ans. Les personnes choisies devront s'occuper de l'étude de logiciels et de progiciels ainsi que de leur implantation.

CONSEILLER TECHNIQUE \$34,000

Une entreprise québécoise située au centre-ville recherche présentement une personne pour s'occuper de l'implantation du CICS. Le candidat idéal doit posséder au moins 2 années d'expérience en Assembleur et avoir déjà participé à une génération de CICS sur un IBM 4341. Cette position est idéale pour la personne qui est prête à prendre en charge une section de développement technique. La compagnie offre un horaire flexible et trois semaines de vacances dès la première année.

PRIÈRE D'APPELER G. BÉLIVEAU AU:
(514) 878-3333



Personnel de Suite 750
Systèmes Place du Canada
Électroniques Montréal H3B 2N2
LE GROUPE QUANTUM

COLLOQUE D'INFORMATION PROFESSIONNELLE

Spécialistes de l'informatique
Notez bien ces deux dates!

Si vous désirez vous tenir à la fine pointe des concepts hautement perfectionnés des systèmes de l'avenir, venez donc rencontrer nos directeurs de projets, vous pourrez discuter avec eux en toute simplicité. Nous recherchons des gens d'expérience, en l'occurrence des

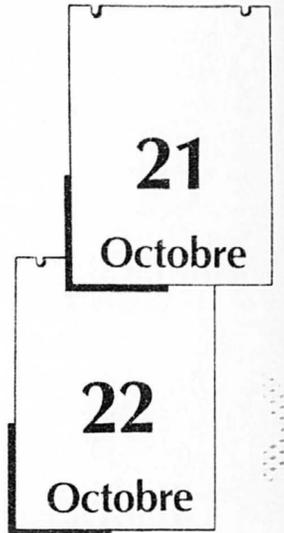
PROGRAMMEURS ET DES ANALYSTES DE SYSTEMES

Nous offrons d'excellents programmes de formation, des salaires compétitifs des systèmes de l'avenir, venez donc rencontrer nos directeurs de projets, vous pourrez discuter avec eux en toute simplicité. Nous recherchons des gens d'expérience, en l'occurrence des

Venez donc nous voir

les 21 et 22 octobre 1981
à l'hôtel REGENCE HYATT
(angle Université et St-Jacques)
de 15h00 à 21h00

C'EST UNE INVITATION POUR TOUS!



REPRÉSENTANT(E) DES VENTES

Services financiers

La Division des services financiers de Control Data Canada, Ltée, à l'échelle internationale, la Corporation de Crédit Commercial Ltée, recherche une personne qualifiée pour assumer la responsabilité du territoire de Montréal.

Votre mandat consistera principalement à assurer l'expansion et le maintien des services de financement et de location de tout genre d'équipement industriel et commercial auprès d'une clientèle diversifiée.

Vos 5 ans d'expérience antérieure vous ont permis d'acquérir une solide expertise dans le domaine de la vente et du crédit. De plus, vous connaissez bien les lois canadiennes régissant le financement et la location. Bilingue, vous saurez communiquer de façon efficace tant par écrit qu'oralement avec les différents niveaux de direction. Cependant, votre atout majeur est votre connaissance approfondie de l'analyse financière. A noter qu'un diplôme universitaire en finance, quoique non obligatoire, serait souhaitable.

Nous offrons un excellent salaire initial jumelé à des bons annuels. L'excellente gamme d'avantages sociaux comprend un plan dentaire et, de plus, vous bénéficierez d'une automobile.

Pour une carrière des plus stimulantes, faites parvenir votre curriculum vitae, à Michèle Dufour, Control Data Canada, Ltée, 300, Léo Pariseau, Suite 500, C.P. 999, Succursale "La Cité", Montréal, Québec, H2W 2N1.

CONTROL DATA CANADA, LTÉE.

PROGRAMMEUR/ANALYSTE

Nous recherchons présentement un programmeur/analyste pour nos Services informatiques.

La personne choisie participera à l'analyse et à la programmation: environnements MVS et VM/OSVS 1.

Seules seront retenues les candidatures de personnes ayant un minimum de 3 ans d'expérience du langage COBOL et/ou ASSEMBLER et des techniques de programmation structurée. La connaissance de VSAM, CICS, VM/CMS, OS et JCL est un atout sûr.

Les personnes intéressées à faire carrière en milieu dynamique et à assumer des responsabilités mettant leur compétence à l'épreuve et comportant une rémunération et des avantages sociaux exceptionnels sont invitées à faire parvenir leur curriculum vitae, ou à téléphoner pour prendre rendez-vous à l'adresse ci-dessous. Discretion assurée.



Montréal Trust

J. Parenteau
Agent de recrutement
1, Place Ville-Marie, 13e étage
Montréal
(514) 861-1681

MANOIR VERDUN

Centre d'accueil pour personnes âgées

RECHERCHE INFIRMIERS(ÈRES) COORDONNATEURS(TRICES) des soins de santé et d'assistance

STATUT ET HORAIRES: Temps complet, service de soir. Temps partiel, services de soir et de nuit.

EXIGENCES: — Membre en règle de l'O.I.I.Q.
— 3 années d'expérience clinique et 1 an de gestion.

SALAIRE: Selon les normes du M.A.S.

INFIRMIERS(ÈRES)

STATUT ET HORAIRES: Temps partiel, jour, soir, nuit.

EXIGENCES: — Membre en règle de l'O.I.I.Q.
— 1 année d'expérience clinique
— Expérience de gestion souhaitable.

SALAIRE: Selon convention collective.

S'ADRESSER À:

M. DANIEL POIRIER
SERVICE DU PERSONNEL
MANOIR VERDUN
5500 Boul. LaSalle
Verdun, Qué. H4H 1N9
769-8801 poste 22



ACHETEUR SENIOR EN PLOMBERIE

UN IMPORTANT GROSSISTE RECHERCHE LES SERVICES D'UN ACHETEUR EXPÉRIMENTÉ, BILINGUE ET DYNAMIQUE POUR SA DIVISION DE PLOMBERIE.

Le candidat devra posséder plusieurs années d'expérience aux achats de matériaux de plomberie et assumer les responsabilités des inventaires de cette division.

LIEU DE TRAVAIL: VICTORIAVILLE.

RÉMUNÉRATION: Selon l'expérience et la compétence du candidat.

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae ou téléphoner pour entrevue à:

J.G. VALLIÈRES, Vice-Président Marketing

SODISCO INC.
C.P. 70
VICTORIAVILLE, QUÉ. G6P 6S6
Tél.: (819) 758-0562

ADJOINT AU DIRECTEUR GÉNÉRAL

Service Exploitation

Demande 81-414

FONCTION:

— Agir comme expert-conseil en génie industriel.
— Établir et faire le suivi d'un plan directeur de développement des activités de génie industriel.

EXIGENCES:

— Formation universitaire en génie industriel et être membre de l'Ordre des ingénieurs du Québec.
— Posséder un minimum de six (6) années d'expérience à un palier de gestion, en génie industriel.

RÉMUNÉRATION:

— Salaire avantageux
— Avantages sociaux substantiels

Les personnes intéressées à ce poste doivent faire parvenir leur curriculum vitae au:

Service du personnel
Division des Ressources humaines
1199, rue Bleury, 12e étage
Montréal, Québec
H3B 3J1

composez
285-7320

POUR UNE
ANNONCE
ENCADRÉE

SOUS LA RUBRIQUE

carrières
ET PROFESSIONS

DANS

la presse

REPRÉSENTANT

LALCO CANADA LIMITÉE, une compagnie québécoise établie depuis plus de 25 ans, requiert les services d'une personne bilingue et expérimentée dans le domaine pharmaceutique pour la vente de produits grand public dans la région de Montréal.

Les principales fonctions et responsabilités du titulaire seront la vente et le service à gestion de son territoire ainsi que la planification de publicité et de promotion spéciale. Un salaire concurrentiel est offert en plus d'avantages sociaux intéressants.

Veuillez nous faire parvenir votre curriculum vitae à:

LALCO CANADA LIMITÉE
a/s Directeur des ventes
Case postale 280, Station Rosemont
Montréal, Qué. H1X 3B8



LA BANQUE ROYALE DU CANADA

VACANCE AU NIVEAU DES CADRES ANALYSTE À L'EXPANSION DES MARCHÉS

SALAIRE: GRADE 10
(\$24,565 - \$28,903)

LIEU DE TRAVAIL: Division des messageries, Lachine.

FONCTION: Développer et organiser la mise en œuvre de programmes détaillés de distribution physique pour la pénétration du marché. Coordonner et analyser l'information et étudier les facteurs de coûts variables. Fournir des rapports afin de mesurer et contrôler le rendement des systèmes d'information administrative.

QUALIFICATIONS: Degré universitaire en commerce, économie, administration des affaires ou l'équivalent. Expérience de travail connexe. Bilinguisme.

Les postulants doivent faire parvenir leur curriculum vitae complet à:

M. P. Bissonnette
Directeur Régional - Ventes
Ventes Messageries
1221, 32e Avenue
Lachine, Québec



MALLETTE, BENOIT, BOULANGER, RONDEAU & ASSOCIÉS, un des plus importants cabinets de comptables agréés au pays, a présentement des postes à combler au service de la qualité professionnelle.

ADJOINT(E)S QUALITÉ PROFESSIONNELLE

Les objectifs principaux de ce poste consistent à effectuer des recherches sur des sujets provenant des équipes de vérification, à participer à l'application du programme de formation et à fournir une documentation (manuels et formulaires) qui supportent le travail des membres du cabinet.

Les candidat(e)s doivent posséder au minimum trois années de pratique en vérification et détenir le titre professionnel de C.A. ou C.G.A.

En plus de l'opportunité de se joindre à une équipe en pleine expansion, les candidat(e)s se verront offrir un salaire hautement concurrentiel, d'excellents avantages et un milieu de travail stimulant et professionnel.

Postes à Montréal et Québec.

Les candidat(e)s intéressé(e)s sont prié(e)s de faire parvenir leur curriculum vitae à l'attention de:

Monique Laporte
Chef du personnel
B.P. 95. 1. Complexe Desjardins, Suite 1800
Montréal, Québec H5B 1B2

Mallette
Benoit
Boulangier
Rondeau & Associés
COMPTABLES AGRÉÉS

Conseil national de recherches Canada National Research Council Canada

TECHNICIEN(NE) EN PHYSIQUE

L'Institut de génie des matériaux (IGM), Montréal, du Conseil national de recherches du Canada offre un poste de Technicien(ne) en physique. La description de tâches est la suivante: conduire sous la supervision de chercheurs de l'IGM des projets de R&D impliquant la technologie des matériaux, particulièrement dans le secteur propriétés physiques. La personne choisie devra pouvoir utiliser une gamme importante de techniques incluant le vide, mesures à hautes et basses températures et ultrasons. La conception et la construction de prototypes fera souvent partie intégrante des projets R&D. Elle devra aussi pouvoir effectuer la plupart des mesures scientifiques requises avec un minimum de supervision.

Il est nécessaire d'avoir un diplôme d'études collégiales avec spécialisation en technologie physique, ou l'équivalent, ainsi qu'une expérience d'au moins deux ans dans un laboratoire de recherche. Une bonne connaissance de l'électronique serait souhaitable.

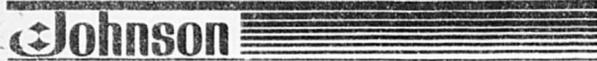
Traitement — Jusqu'à 18,177 dollars par année, selon la formation et l'expérience.

Prière d'adresser un curriculum vitae à l'Agent d'emploi, Conseil national de recherches du Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0R6.

Veuillez donner la référence IGM-59-P.

Canada

N.B. Tous les postes annoncés sont ouverts également aux femmes et aux hommes.



Représentant(e) des ventes

Les Cires Johnson, manufacturier bien établi d'une multitude de produits pour consommation est à la recherche d'un(e) représentant(e) des ventes pour la ville de Montréal, pour vendre aux grossistes et aux détaillants dans le domaine de l'alimentation, de la pharmacie, des magasins à rayons et des quincailleries.

Les candidat(e)s devraient posséder les qualifications suivantes:

- bilingue
- compétence en communications
- capacité de planifier
- jugement d'ordre pratique
- compétence de direction

La rémunération est selon votre expérience et les compétences que vous nous offrez.

Nous fournissons une voiture, nous avons un plan de boni d'encouragement et un plan de partage des profits ainsi que plusieurs avantages sociaux plus un programme de formation.

Si vous possédez les compétences nécessaires et êtes prêt(e) à assumer ce défi, veuillez faire parvenir votre curriculum vitae en toute confiance à:

C. S. Bélanger

S.C. JOHNSON & FILS LTÉE
5430, av. Royalmount, V.M.R.
Montréal, Québec H4P 1H8



Johnson

SPÉCIALISTE FISCAL(E)

Avocat(e) ou comptable agréé(e)

Cabinet réputé de comptables agréés, nous offrons un vaste éventail de services à une clientèle diversifiée. Notre expansion continue nous permet d'ouvrir un poste intéressant au sein de notre division fiscale à Montréal. Cette offre s'adresse à une personne hautement motivée et autonome, prête à assumer diverses responsabilités dans un milieu de travail des plus stimulants.

Travaillant directement avec les associés responsables du service de fiscalité et des spécialistes fiscaux de niveau senior, la personne retenue sera:

- impliquée dans diverses activités ayant trait à la planification fiscale de l'entreprise et de particuliers, et ce au niveau national et international;
- partie prenante d'un programme de formation polyvalent qui comprend des cours académiques à l'extérieur, de fréquents séminaires internes et une formation pratique au fil du travail acquise par le biais d'une recherche générale sur des questions fiscales et de recherches pratiques basées sur le cas de clients spécifiques.

Bilingue, vous posséderez d'excellents antécédents académiques. De plus, vous êtes en mesure de communiquer efficacement tant oralement que par écrit. Reconnu(e) comme avocat(e) ou comptable agréé(e) depuis peu, vous désirez vous spécialiser dans le domaine fiscal. Quoique souhaitable, une expérience antérieure dans le domaine n'est pas obligatoire.

Ce poste offre d'intéressantes possibilités d'avancement ainsi qu'une rémunération et des avantages sociaux des plus concurrentiels.

Nous accuserons réception de toute postulation. Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae, à l'adresse suivante. Prière d'inclure votre historique salarial et d'indiquer le numéro de référence 8003 sur votre envoi. Discretion assurée.

Ion Macgregor
Directeur des ressources humaines

Zitner, Selbin, Stein, Levine
CHARTERED ACCOUNTANTS - COMPTABLES AGRÉÉS
4115 OUEST SHERBROOKE WEST
MONTRÉAL QUÉBEC H3Z 1K9

Société canadienne
d'hypothèques et de logement

Canada Mortgage
and Housing Corporation

Professionnels en systèmes d'information

La Société canadienne d'hypothèques et de logement, une société de la Couronne dont le siège social est à Ottawa amorce une phase majeure du développement de ses services d'informatique dans le but de répondre aux besoins de ses usagers, et ce, pour de nombreuses années à venir.

Connue surtout comme institution financière, la SCHL emploie 3500 personnes dans 60 bureaux répartis à travers le Canada. Le but de nos activités est de créer un réseau national donnant à toutes nos succursales accès à divers systèmes de gestion touchant aux domaines des hypothèques et de la finance et de la Société en général.

Nous sommes donc à la recherche de:

- DIRECTEURS DE PROJETS, CHEFS DE PROJETS ET CHEFS D'ÉQUIPES
- ANALYSTES DE SYSTÈMES ET PROGRAMMEURS

Nous recherchons des personnes dynamiques qui veulent utiliser la technologie des années 80 comme outil de travail servant à élaborer de nouveaux systèmes. Ces postes requièrent de l'expérience dans un ou plusieurs des domaines suivants:

- Analyse de systèmes pour le compte des usagers
- Conception de systèmes sur ordinateurs
- Conception de systèmes en direct
- Elaboration des programmes
- Utilisation des systèmes de banque des données (de préférence sur le Système 2000)
- COBOL (deux ans)
- CICS & DMS
- Conception de réseaux de communication des données
- Analyse technique
- Installation et liaison ordinateur usager

Une connaissance d'usage de la langue anglaise est requise. Par contre, pour certains de ces postes, une connaissance de la langue française serait un atout certain.

Nous offrons:

- Une politique de gestion souple et réceptive
- une mentalité axée sur le travail en équipe
- une gamme d'applications
- l'occasion de participer au développement d'applications, de leur conception jusqu'à leur mise en exploitation
- une approche fonctionnelle à la programmation de systèmes
- un milieu de travail regroupant des installations techniques telles qu'un IBM 3033 et des centres de traitement à façon utilisant le MVS, S2K, CICS, DMS, TSO et ACT 1
- des allocations de logement
- un programme d'avantages sociaux très compétitif
- d'excellentes perspectives d'avenir

Si vous vous croyez prêt à assumer l'un de ces postes stimulants, veuillez envoyer votre curriculum vitae en indiquant vos exigences salariales, à:

Coordonnateur
Gestion des ressources humaines
Secteur des systèmes de gestion
Société canadienne d'hypothèques et de logement
Chemin Montréal
Ottawa, Ontario, K1A 0P7

Prière de spécifier le numéro de concours MPS-8109-1.

Les entrevues auront lieu à Ottawa, Montréal et à Toronto.

Les candidatures provenant d'agences de placement ne seront pas considérées.

Les postes à la SCHL sont offerts également aux hommes et aux femmes

Canada

DOMTAR

Marque déposée de Domtar Inc.

ANALYSTE DES SYSTÈMES COMPTABLES

La Division des Matériaux de construction Domtar, située à Montréal, recherche les services d'un analyste des systèmes comptables.

Le titulaire relèvera du directeur des systèmes comptables et assumera la responsabilité de l'élaboration et de la mise à jour d'un manuel de comptabilité exhaustif ainsi que de la conception et de la mise en oeuvre de systèmes comptables dans le cadre d'un projet. Il collaborera à d'autres tâches selon les besoins.

Cette offre d'emploi s'adresse particulièrement aux personnes intéressées au domaine de la comptabilité, détenant un diplôme C.G.A., R.I.A. ou l'équivalent et possédant des aptitudes en communications. La préférence sera accordée aux candidats bilingues. Des connaissances en informatique seraient un atout.

En plus d'un salaire concurrentiel, la société Domtar offre une gamme complète d'avantages sociaux.

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae en rappelant le dossier no B81/174, à:

Michel LaRue
Agent de recrutement
Services d'emploi

Domtar Inc.
B.P. 7210
Montréal (Québec)
H3C 3M1

COORDONNATEUR NATIONAL SERVICE JEUNESSE

La Société canadienne de la Croix-Rouge

Le coordonnateur national du Service jeunesse a pour tâche d'administrer et de gérer le Service jeunesse au siège social de la Société. Il doit diriger et coordonner, à l'échelle nationale, la mise en oeuvre et la révision des programmes jeunesse.

Le coordonnateur national est tenu de travailler en étroite collaboration avec les milieux d'éducation et de servir de conseiller aux divisions provinciales en ce qui concerne l'exécution des programmes.

QUALIFICATIONS

Formation universitaire de préférence du deuxième cycle avec, si possible, un diplôme en sciences sociales, éducation, santé ou domaines connexes, avec un minimum de 5 ans d'enseignement ou d'expérience relative au développement des programmes pour la jeunesse. Une certaine expérience en gestion souhaitable. Doit s'exprimer couramment en anglais; connaissance du français, un atout.

SALAIRE ANNUEL 28.000\$ +

DATE LIMITE: 6 novembre 1981

Les candidats sont priés d'adresser leur curriculum vitae, lequel sera traité confidentiellement, au Directeur du Personnel de la Société canadienne de la Croix-Rouge, 95 Wellesley Street East, Toronto, Ontario M4Y 1H6

la vie
nous concerne

La Société canadienne de la Croix-Rouge



Le Groupe des Produits Hydrauliques, responsable de l'ingénierie et de la fabrication de tous les types de turbines hydrauliques et d'équipement associés de conception avancée, offre l'opportunité de carrière suivante:

DIRECTEUR Conception mécanique

Les candidats auront eu une éducation technique et au moins sept (7) années d'expérience pertinente.

En tant que membre de cette nouvelle équipe, vous aurez l'opportunité de participer à des projets défiant et stimulants, de travailler dans un milieu plaisant ainsi que de développer une carrière au sein d'une organisation progressive.

Veuillez soumettre votre résumé en toute confiance à:

Jack Skitt
Service des ressources humaines
Dominion Bridge - Sulzer Inc.
555, rue Notre-Dame
Lachine, (Québec) H9S 2B1

Administration Assurances

Vous êtes dynamique et vous recherchez un travail stimulant? Travelers Canada, importante compagnie d'assurances multibranches au Canada, a besoin de gens comme vous.

Vous devez avoir un diplôme universitaire et avoir fait vos preuves dans la production d'assurance-vie. Pour la personne motivée et douée d'un tempérament de chef, perspectives de promotion rapide à la direction d'un bureau régional.

Nous offrons à la personne compétente: salaire garanti, généreux avantages sociaux, participation aux bénéfices, voiture de fonction et bonis importants.

Pour discuter de cette offre, veuillez contacter M. J.-Y. Pilon, A. V. A., directeur régional, 282-7550.



TRAVELERS CANADA

SPERRY UNIVAC

10 octobre 1981

À: Tous les spécialistes des ventes et du "marketing"

DU: Directeur régional du "marketing"

L'essence des affaires c'est d'évoluer et de progresser. Dans ce sens, la technologie de l'ordinateur joue un rôle de plus en plus important dans les opérations de toutes les entreprises. On lui doit de nombreuses innovations comme, par exemple, les produits hautement perfectionnés de Sperry Univac grâce auxquels l'efficacité au travail ne connaît plus de frontières. Puisque nous sommes en train de dépasser les applications des disciplines scientifiques, il nous faut perpétuer notre tradition d'excellence et de haut rendement par nos efforts au niveau des ventes et du "marketing". C'est à ce moment que votre participation entre en jeu.

Sperry Univac a besoin de spécialistes des ventes et du "marketing" qui sont en mesure de créer un impact dans le marché des ordinateurs. Si vous pouvez nous présenter des preuves d'un excellent rendement et que vous possédez des connaissances de base en technologie de l'ordinateur, vous êtes à même de relever ce défi! Sperry Univac offre un salaire intéressant agrémenté d'un généreux pourcentage de commission et d'excellents avantages sociaux. C'est maintenant qu'il faut agir! J'attends votre appel aujourd'hui même. S'il vous est impossible de communiquer avec moi, vous pouvez soumettre votre curriculum vitae en l'adressant à mon attention.

Merci!
Sincèrement vôtre,

Guido Smit

Guido Smit
Directeur de succursale

1801, av. McGill College, 5^e Etage,
Montréal, Québec H3A 2N4 (514) 288-7654

informaticiens

Plusieurs de nos clients nous ont chargés de recruter des candidats pour les projets suivants:

POSTE	PROFIL	SALAIRE
Chef de projets	Systèmes financiers, banques de données, centre-ville	\$38.000
Analyste de systèmes	Entrée des commandes en direct, Minis	\$37.000
Adm. banques de données	4341, DOS, VSE, CICS, DL/1 ou IMS	\$35.000
Analyste de logiciels	4341, OS/MVS, CICS, DMS, VTAM	\$34.000
Analyste de logiciels	4341, DOS, VSE, VM, CICS, Assembler	\$32.000
Concepteur de logiciels	2-3 années, Mini, Micro, Télécommunications	\$32.000
Analyste de systèmes	3-5 ans d'analyses fonctionnelles, 3031, VMS, CICS	\$32.000
Coord. des systèmes	3-4 ans COBOL, S/34, finances, transport	\$30.000
Analyste de systèmes	3-4 ans entrée des commandes, 4341 DU1, CICS	\$30.000
Analyste programmeur sr.	3-4 ans COBOL, CICS, VSAM, centre-ville	\$30.000
Analyste programmeur jr.	2-3 ans COBOL/FORTRAN, en direct, Minis	\$29.000
Programmeur/Analyste	2-3 ans RPG, SYSTÈME/34, centre-ville	\$28.000
Analyste/Programmeur	3-4 ans OS COBOL, CICS, centre-ville	\$27.000
Programmeur Senior	2 ans PL/1, 370 DOS VSE, centre-ville	\$25.000
Programmeur/Analyste	2-3 ans COBOL, manufacturier, St-Laurent	\$25.000
Programmeur/Analyste	1-2 ans, COBOL, OS/JCL, centre-ville	\$22.000
Programmeur	1-2 ans, COBOL, 4341 DOS/VMS, centre-ville	\$21.000
Programmeur	1-2 ans, en direct, COBOL	\$20.000

Pour obtenir de plus amples informations, appelez au 871-3920
Spécialistes en informatique depuis 1972

JC HOVEY

1440 ouest, Ste-Catherine, suite 305
Montréal, Qué. H3G 1R8
Tel.: (514) 871-3920

DESIGNERS EN AMÉNAGEMENT

recherche designers associé minimum 5 ans d'expérience pour expansion d'une boutique de design du West-Island.

Faire parvenir votre curriculum vitae à:

La Presse Réf. 11005
C. P. 6041, Succ. «A»
Montréal H3C 3E3

\$40,000 ET PLUS

Par année c'est possible dans le domaine de la vente. Si vous êtes la personne que nous recherchons, nous sommes prêts à vous fournir les moyens de vous établir dans une carrière prestigieuse.

Pour un rendez-vous appelez:
Jean-Pierre Pinta 747-5621
de 9.00 a.m. à 5.00 p.m.

Échecs : phase des grandes «manoeuvres psychologiques»

MERANO (AFP) — Le champion du monde d'échecs est entré dans une phase nouvelle, celle des grandes manoeuvres surtout psychologiques, estiment de nombreux grands maîtres présents à Merano.

En annonçant qu'il prenait son premier «time out» au lendemain d'un jour de repos, le dimanche 18 octobre, le champion du monde Anatoli Karpov et ses conseillers ont voulu, ajoutent-ils, non seulement mettre à profit un point du règlement du championnat, mais surtout surprendre le challenger, qui, prêt à retourner dans l'arène, y était préparé nerveusement et psychologiquement.

Par son geste, non motivé par des considérations de fatigue ou de stress après une partie épuisante, la délégation soviétique semble avoir voulu déséquilibrer le rythme de combat du challenger qui a fait preuve d'un ascendant certain sur le champion du monde dans les deux dernières parties.

Or, à quelques heures de la huitième partie prévue pour lundi, dans le camp de Victor Kortchnoi encouragé par ce courant ascendant du jeu du challenger, on prenait des paris sur sa victoire «fort probable». On y entrevoit «très prochainement», sans esprit de vantardise, la modification du score actuel de 3 à 1 en faveur de Karpov en un 3 à 2.

Ne disait-on pas dans l'entourage de Kortchnoi — lui-même étant invisible ou muet — que «par sa prestation dans les 6e et 7e parties le challenger a dominé

Karpov sur le plan stratégique du jeu? D'ailleurs cette appréciation trouvait un écho dans le même sens du côté de la délégation soviétique, ou après la défaite de Karpov dans la 6e partie, un porte-parole déclarait: «désormais, la situation est compliquée... mais le stock des «time out» de Karpov est intact.»

C'est donc au lendemain de sa défaite que la conduite à observer du champion du monde avait déjà été arrêtée par ses seconds et analystes.

Or, aux dernières nouvelles, Victor Kortchnoi ayant appris qu'il ne jouait pas lundi ne s'en est pas montré affecté, en déclarant à ses trois sparring partners: «Cela fait mon affaire. Je fais une sieste». Et il a dormi une bonne partie de l'après-midi.

Quant à l'explication du côté soviétique, elle est venue, par personnes interposées, de l'ex-champion du monde Mikhail Tal, qui a donné la version suivante sur ce «time out» inattendu: «On peut supposer que le cham-

pinon du monde en est arrivé à son tiers de parcours. Dans la mesure où Karpov a droit à trois «time out», le moment est commode pour en prendre un. Cela fera du bien à tout le monde.»

CARRIÈRES ET PROFESSIONS

N.B. Tous les postes annoncés sont ouverts également aux femmes et aux hommes.

GÉRANT DES VENTES

Notre client, une entreprise manufacturière d'envergure moyenne, située dans la région métropolitaine, est à la recherche d'un gestionnaire des ventes capable de promouvoir le dynamisme et l'efficacité au sein d'une équipe de vendeurs en vue de l'obtention d'une rentabilité optimum.

Ce candidat, un leader bilingue ayant fait ses preuves en tant que responsable d'un département des ventes ou de marketing, devra planifier, organiser, diriger et contrôler les activités de son personnel afin d'atteindre les objectifs fixés dans un plan d'ensemble préparé sous sa responsabilité.

Si vous recherchez un nouveau défi dans une organisation en pleine croissance, nous sommes intéressés à vous rencontrer.

Faire parvenir votre curriculum vitae à:
La Presse, réf. 11007
C.P. 6041, Succ. «A»
Montréal H3C 3E3

COORDONNATEUR DES VENTES

Un poste intéressant offrant variété, défi et un potentiel illimité de croissance professionnelle vous est offert auprès d'un important manufacturier canadien oeuvrant dans l'industrie du bas.

Notre client, un chef de file dans le domaine, a vu s'accroître considérablement à travers les années la popularité de ses produits de haute qualité. Cet essor continu a créé un besoin immédiat pour un diplômé universitaire ambitieux et motivé dont le mandat sera de seconder le président dans le secteur des ventes.

Ce poste ne requiert pas nécessairement une expérience en ventes mais plutôt des talents interpersonnels et une souplesse professionnelle. La fonction implique des déplacements fréquents à travers le Canada. Le bilinguisme serait souhaitable.

Notre client offre un éventail complet d'avantages sociaux et une rémunération très avantageuse. Veuillez répondre en mentionnant le dossier numéro 5617. Toutes les réponses seront traitées avec la plus stricte confidentialité.

KAPLAN, REINBLATT & ASSOCIÉS INC.
Conseiller en gestion
284-1700

Un important concessionnaire automobiles de la région métropolitaine est à la recherche de personnel cadre:

UN DIRECTEUR DE DÉPARTEMENT DE CARROSSERIE
UN CONTREMAÎTRE D'ATELIER MÉCANIQUE
(autos et camions)
UN CONTRÔLEUR DE SERVICE

Nous offrons aux candidats une gamme d'avantages sociaux ainsi que des salaires au-dessus de la moyenne. Toute demande sera traitée de façon confidentielle.

Faire parvenir «curriculum vitae» à:
LA PRESSE, RÉF.: 11004
C.P. 6041, Succ. «A»
Montréal H3C 3E3

DIRECTEUR(TRICE)
Sélection des risques - Assurance collective

Une compagnie d'assurance-maladie en plein essor recherche une personne d'expérience pour diriger le service de la sélection des risques de la région de l'est, à son siège social situé à Toronto.

Le candidat possèdera entre 5 et 10 ans d'expérience dans le domaine de la sélection des risques de l'assurance collective, ainsi qu'une aptitude démontrée pour la gestion. Le candidat aura une formation universitaire de préférence et une bonne connaissance de l'anglais et du français.

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae, en indiquant le salaire désiré à:
CONSTELLATION
COMPAGNIE D'ASSURANCE
Madame L. Jeehan
55, rue Yonge
Toronto, Ontario M5E 1J6
(ou téléphoner: 416-360-1560)

INGÉNIEUR DE PROCÉDÉS

La réalisation de nouvelles techniques de production ainsi que l'amélioration des procédés de fabrication ont toujours donné une place des plus enviables à General Foods dans l'industrie alimentaire.

Afin d'accroître le développement des procédés nous sommes à la recherche d'un ingénieur à l'esprit créatif pour notre usine de LaSalle. Les candidats devront détenir un diplôme universitaire de génie chimique, être membre de l'Ordre des ingénieurs du Québec et posséder au moins 2 années d'expérience pertinente. Si vous répondez à ces exigences, veuillez faire parvenir votre curriculum vitae au:

Service du personnel
GENERAL FOODS
795 - 90e Avenue,
LaSalle, Que., H8R 3A4

LUPTON-DUVAL

Lupton-Duval se taille de plus en plus une place de choix en Amérique du Nord pour ses idées innovatrices dans le domaine des articles-cadeaux et des articles de maison. Nous avons lancé un concept tout à fait nouveau de boutique spécialisée dans la vente d'articles de décoration intérieure de haute qualité. Notre personnel dynamique et compétent reflète notre conception du commerce: courtoisie, professionnalisme et service personnalisé.

Nous sommes présentement à la recherche d'une personne compétente pour occuper le poste de:

Chef du merchandisage

Ce mandat représente un défi permanent car vous jouerez le rôle de maître d'oeuvre de notre stratégie à court et long terme dans le domaine du marketing. Dans ce cadre, vous déterminerez les plans de mise en marché, évaluer la situation de la concurrence, élaborerez des politiques permettant d'orienter les achats et établirez d'excellents rapports de travail avec les différents fabricants. Votre expertise vous permettra aussi de définir les objectifs de vente, le niveau d'inventaire et la marge bénéficiaire brute tout en développant des moyens pour encourager le personnel à rencontrer les objectifs fixés.

Vos antécédents académiques et vos cinq années d'expérience à titre de cadre dirigeant d'une entreprise commerciale vous permettent de relever ce défi de taille. De plus, vous possédez une connaissance approfondie de la vente au détail, de la publicité et des techniques de présentation de marchandises. Vous pouvez communiquer efficacement, avez le sens des relations humaines et votre sens aigu des affaires n'a d'égal que votre goût pour le beau et le chic. Votre bonne connaissance des langues française et anglaise vous sera d'un atout précieux dans vos nombreux déplacements tant au Québec qu'à l'extérieur.

Soyez assuré(e) que la rémunération et les avantages sociaux offerts reflèteront la portée de vos qualifications, de votre expérience et de votre potentiel.

Les personnes intéressées sont priées de faire parvenir leur curriculum vitae sous pli confidentiel en rappelant le numéro de référence P-1291, à:

Le Service d'embauche, suite 1105
STEINBERG Inc.
1500, avenue Atwater
Montréal, Québec, H3Z 1Y3

Bell

Directeur - Publicité

Bell Canada est à la recherche d'un directeur pour le groupe de la Publicité (Région du Québec).

Responsabilités:
Liaison avec les groupes de la planification et de la gestion des marchés, développement de plans de communications, liaison avec l'agence de publicité concernant l'énoncé des besoins du client; supervision de l'exécution du matériel de communication fourni par l'agence de publicité ou autre fournisseur.

Conditions requises:
Diplôme universitaire (communications, psychologie). Expérience dans le domaine de la publicité et particulièrement du marketing direct. Maîtrise du français et de l'anglais.

Avantages:
Salaire selon l'expérience et la compétence, en plus d'un programme complet d'avantages sociaux.

Lieu de travail:
Montréal.

Les candidats sont priés de faire parvenir leur curriculum vitae au:
CENTRE DE RECRUTEMENT
601, rue de La Gauchetière ouest
Montréal (Québec)

Un emploi à Bell Canada c'est une question de compétence.

ctcum

CHEF DE SECTION COMPTABILITÉ GÉNÉRALE SERVICE FINANCE ET CONTRÔLE (Concours 81-292)

FONCTION:
Sous la direction générale du chef de division dirige, coordonne et surveille le rendement du personnel affecté à la comptabilité générale.

EXIGENCES:
— Posséder un baccalauréat en administration des affaires concentration comptabilité
— Être membre d'une association de comptables reconnue par la province de Québec
— Connaissances approfondies de la théorie, des principes et méthodes comptables ainsi que des mathématiques financières
— Posséder une expérience pertinente de cinq (5) ans.

RÉMUNÉRATION:
— Salaire avantageux, selon la compétence
— Emploi stable
— Avantages sociaux substantiels.

Prière de faire parvenir votre curriculum vitae au:

Surintendant — Section Personnel
Division des Ressources humaines
1199, rue Bleury
12e étage
H3B 3J1

INGÉNIEUR DES VENTES
Machinerie lourde
\$30,000 à \$35,000 et plus

Notre client, Brown Boggs Foundry and Machine Co. Limited, un important manufacturier canadien dont le siège social est situé à Hamilton, Ontario est spécialisé dans la fabrication de presses et de machinerie pour métal en feuilles, recherche un représentant des ventes.

Le titulaire de ce poste doit couvrir le territoire de la province de Québec et est responsable de la ligne de produits suivant presses à montant ainsi que d'une gamme de machinerie légère utilisée dans l'industrie du travail de métal à la presse.

Notre client offre une rémunération concurrentielle comprenant salaire de base, commissions, voiture et dépenses.

Exigences: B.Sc. A. en génie ou une expérience pratique dans la représentation dans le domaine de l'industrie lourde.

La connaissance du français et de l'anglais est un atout majeur.

Prière de faire parvenir votre curriculum vitae ou communiquer avec Carole Naud, Le Conseil de Placement Professionnel, 555, boul. Dorchester ouest, bureau 1120, Montréal, P.Q. H2Z 1B1 Tél.: (514) 866-2807 Dossier 1917.

DISCRÉTION ASSURÉE

LE CONSEIL DE PLACEMENT PROFESSIONNEL
Le premier geste à poser.
Halifax • Montréal • Toronto • Winnipeg
Edmonton • Calgary • Vancouver
Ce poste est également ouvert aux hommes et aux femmes

Spécialiste en fiscalité
\$27,000 et plus

Notre client, un important fabricant et distributeur de produits industriels et commerciaux recherche un spécialiste en fiscalité. Le titulaire de ce poste sera responsable de la coordination et de l'administration des taxes de ventes et des taxes foncières.

Le(la) candidat(e) idéal(e) doit posséder des qualifications de C.A. ou C.G.A. Notre client offrira un programme d'apprentissage complet au candidat choisi.

La connaissance du français et de l'anglais est un atout majeur.

Prière de faire parvenir votre curriculum vitae ou communiquer avec Carole Naud, Le Conseil de Placement Professionnel, 555 ouest, boul. Dorchester, bureau 1120, Montréal, P.Q. H2Z 1B1. Tél.: (514) 866-2807. Dossier 1915.

DISCRÉTION ASSURÉE

LE CONSEIL DE PLACEMENT PROFESSIONNEL
Le premier geste à poser.
Halifax • Montréal • Toronto • Winnipeg
Edmonton • Calgary • Vancouver
Ce poste est également ouvert aux hommes et aux femmes

DOMTAR
® Marque déposée de Domtar Inc.

CHEF ASSURANCE COLLECTIVE

Le titulaire relève du directeur adjoint-prestations. Lieu de travail: siège social, Montréal.

La fonction comprend les tâches suivantes, sans toutefois s'y limiter:

- administrer les programmes d'assurance collective;
- se tenir au courant des tendances concernant le domaine des prestations; étudier minutieusement la législation gouvernementale et ses effets sur les programmes existants; élaborer et présenter des recommandations pertinentes;
- surveiller les statistiques financières des programmes d'assurance collective en vue d'assurer le contrôle efficace des coûts;
- pouvoir communiquer avec les employés de tous les niveaux, au moyen de brochures, dépliants, séances d'information, etc.

Le candidat idéal est bilingue, détient un diplôme universitaire et possède l'expérience de l'administration et de la recherche dans le domaine de l'assurance collective.

En plus d'un salaire concurrentiel, la société Domtar offre une gamme complète d'avantages sociaux.

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae en rappelant le dossier no B81/178, à:

Pierrette Bossé
Directrice du personnel
Groupes de service
Domtar Inc.
B.P. 7210
Montréal (Québec)
H3C 3M1

Vente Aux Laboratoires Médicaux

Les Laboratoires Miles, une entreprise multinationale dans le domaine de la santé, sont à la recherche d'un(e) représentant(e) pour l'ouest de Montréal et la province du Nouveau-Brunswick.

Suite à l'expansion de son service de vente, la division Ames a créé un nouveau poste. Cette division est reconnue dans les domaines de la biochimie et de la microbiologie.

Le(la) candidat(e) doit être diplômé(e) d'université ou technologiste médical. Quelques années d'expérience dans la vente médicale ou représentation pharmaceutique seront préférées mais l'expérience comme technologiste de laboratoire sera aussi considérée.

Le poste exige une bonne connaissance des deux langues officielles.

Si vous possédez les qualifications que nous recherchons, nous aimerions vous rencontrer pour discuter des avantages d'une carrière avec nous. Nous offrons une rémunération au dessus de la moyenne, une gamme complète d'avantages sociaux et d'excellentes possibilités de promotion.

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae à Monsieur Mary Wainberg ou lui téléphoner à frais virés. Laboratoires Miles, Ltée, 77 Belfield Road, Rexdale, Ontario, M9W 1G6. (416) 248-0771, Poste 121.

MILES

POUR UNE ANNONCE ENCADRÉE

SOUS LA RUBRIQUE

carrières
ET PROFESSIONS

DANS

La Presse

composez

285-7320

ENSEIGNANTS

Saviez-vous que notre expérience dans l'enseignement peut vous servir pour une nouvelle carrière?

Nous sommes à la recherche de personnes pouvant exercer les fonctions de représentant. Notre compagnie est en plein essor et vous offre une carrière des plus intéressantes.

Grâce à un programme de formation, des possibilités d'avancement et de revenus élevés, des avantages sociaux intéressants... un nouvel avenir s'offre à vous.

Pour une entrevue veuillez communiquer avec:

DENIS ROY, AVA
861-2603
SUN LIFE DU CANADA

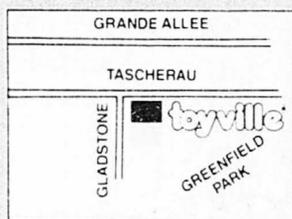
GRANDE OUVERTURE

**Demain à 9 heures pile!
Le plus grand magasin de jouets au
Canada ouvre à Greenfield Park.**

Bravo! Toyville ouvre demain à Greenfield Park et présente le plus grand choix de jouets, jeux, articles de sports et articles pour bébés de tout Montréal... et même de tout le Canada. Plus de 7000 différents articles sous un même toit. Quand nous affirmons que vous n'en croirez pas vos yeux, nous en sommes sûrs! Participez à la fête, demain et vendredi de 9 heures à 21 heures et samedi jusqu'à 17 heures.

toyville®

Un monde comme il n'en existait pas quand vous étiez enfant!



Venez rencontrer
RONALD MACDONALD,
le vendredi 23 octobre de
18h à 20h et le samedi 24
octobre de 10h à 12h (midi).
500 coupons gratuits pour frites
McDonald's seront donnés aux enfants
accompagnés d'un adulte.

**RENCONTREZ
Bobino!**

Un grand favori des petits!
Samedi 24 octobre à 13h30 et
15h30

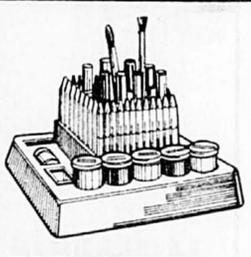
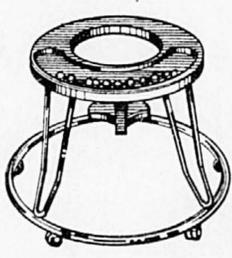
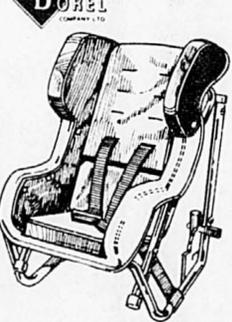
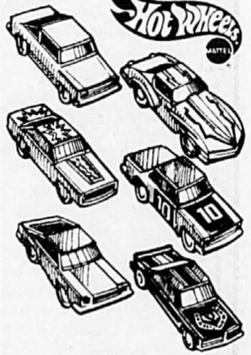
Venez rencontrer
LARRY ROBINSON

et

STEVE SHUTT

2 vedettes populaires des
Canadiens de Montréal.

Le jeudi 22 octobre
de 19h à 21h

 <p>8²⁵ SEULEMENT Pampers. Doffetez bébé avec ces douces couches jetables. Format Premiers Pas, boîte de 48. Jusqu'au 24 oct.</p>	 <p>16⁸⁸ SEULEMENT Poussette légère. Armature tubulaire et poignées faciles à tenir. Siège et dossier tissés. Sangle sécuritaire, frein une roue. Se replie pour rangement. Jusqu'au 24 oct.</p>	 <p>15⁷⁷ SEULEMENT Ballon de football officiel Cooper. Cuir de vache caillouté, vessie double. Coutures très solides. Jusqu'au 24 oct.</p>	 <p>13⁹⁹ SEULEMENT Casque de hockey senior 2 pièces par Cooper. Agrée ACNOR. Nervure centrale profonde; coquille polycarbonate, légère doublure plastique; mentonnière sangle. Réglable. Jusqu'au 24 oct.</p>	 <p>13⁹⁹ SEULEMENT Petit four à micro-ondes. Parfait pour les petites cuisinières. Porte de sécurité scellant l'espace de cuisson. Utilise une ampoule de 100 W (non comprise). Jusqu'au 24 oct.</p>	 <p>13⁸⁸ SEULEMENT Nécessaire de maquillage Coquetteries. Pour lèvres et yeux. Vous les créez vous même. Directives fournies. Jusqu'au 24 oct.</p>	 <p>12⁸⁸ SEULEMENT Caddy Crayola. Modèle tournant rempli de crayons, pinceaux, peintures et fournitures. Jusqu'au 24 oct.</p>
 <p>11⁹⁹ SEULEMENT Ballon de soccer Cooper #5 32 panneaux en cuir de vache, cousus à la main. Construction sans lacage. Poids et taille officiels. Jusqu'au 24 oct.</p>	 <p>9⁸⁸ SEULEMENT Les hippopotames affamés. Ils adorent tous grignoter des billes... le plus affamé gagne! Pour enfants de 4 ans et plus! Jusqu'au 24 oct.</p>	 <p>9⁸⁸ SEULEMENT Destins/Game of Life. Tournez la roue du destin. 10 ans et plus. Versions en anglais et en français. Jusqu'au 24 oct.</p>	 <p>8⁹⁹ SEULEMENT Trotteur économique Siège réglable. Armature tube d'acier et corps plastique. Se replie à plat. Une excellente aubaine. Jusqu'au 24 oct.</p>	 <p>40⁸⁸ SEULEMENT Siège d'auto Safe-T-Ryder Dorel. Siège élevé à 5 inclinaisons et position faisant face à l'arrière. Pour bébés jusqu'à 40 lb. Jusqu'au 24 oct.</p>	 <p>6⁴⁷ SEULEMENT Fraisinette... une succulente odeur de fraise s'en dégage. Posable, vêtements amovibles et cheveux lavables et peignables. Env. 5 1/2 po. de haut. Jusqu'au 24 oct.</p>	 <p>99^{ch} SEULEMENT Voitures américaines Hot Wheels. Choix de six différents modèles, y compris la Hot Bird. De Mattel. Vendues séparément. Jusqu'au 24 oct.</p>

Le plus grand! Le meilleur! Le plus récent! Le plus formidable! Le plus vaste choix au Canada de jouets, jeux, articles de sports et articles pour bébés. Plus de 7000 différents articles sous un même toit. Le seul et unique Toyville

toyville®

RENCONTREZ Albator!

Le corsaire de l'espace que les enfants adorent
 Jeudi 22 octobre et vendredi 23 octobre
 17h - 17h20
 18h - 18h20
 19h - 19h20
 20h - 20h20
 Samedi 24 octobre
 11h - 11h20
 13h - 13h20
 15h - 15h20

Ouvert de 9 h à 18 h du lundi au mercredi, de 9 h à 21 h le jeudi et le vendredi et de 9 h à 17 h le samedi.

Surprises!
 Ballons gratuits!
 Primes!
 Du plaisir!
 Du plaisir!
 Du plaisir!

toyville
 GRANDE OUVERTURE

MESUREZ VOTRE ADRESSE

Démonstrations de voitures
 Aurora AFX® Jeudi 22 octobre et vendredi 23 octobre 19h-21h
 Samedi 24 octobre 11h-17h

TOYVILLE



SUPER SPÉCIAL

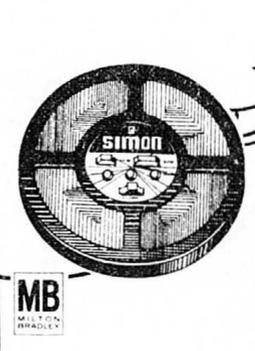
Batteries Eveready sur présentation de cette annonce et vous pouvez acheter soit un paquet de AA-C-D ou 9 volts. **50¢**
 Limite 1 par client.



94⁹⁹
 SEULEMENT
 Cycle d'exercice de luxe Slim Gym CCM. Compteur/indicateur de vitesse, tension réglable, minuterie, siège réglable. Pieds écartés. Jusqu'au 24 oct.



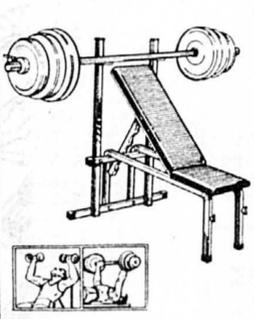
36⁸⁸
 SEULEMENT
 Head-to-Head Baseball. Pour 1 ou 2 joueurs. Commutateurs d'offensive et de défense. Piles non comprises. Jusqu'au 24 oct.



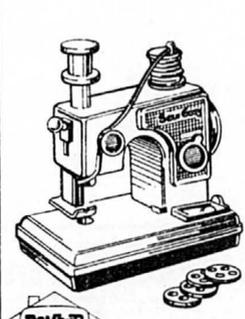
33⁸⁸
 SEULEMENT
 Simon original. Jeu électronique mettant la concentration à l'épreuve. Succession de sons et couleurs au hasard. Piles non comprises. Jusqu'au 24 oct.



29⁸⁸
 SEULEMENT
 Merlin de Parker. 6 jeux de chance, logique, dextérité, mémoire et stratégie. Pour 1 ou 2 joueurs. Jusqu'au 24 oct.



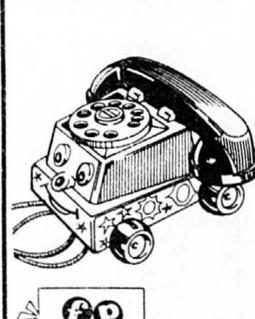
20⁸⁸
 SEULEMENT
 Banc d'exercice 3 en 1 York. Convient pour position horizontale, comme banc réglable à 5 positions et comme banc plat toutes fins. Poids non compris. Jusqu'au 24 oct.



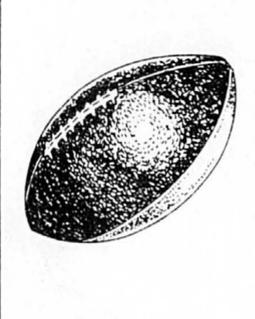
11⁹⁹
 SEULEMENT
 Machine à coudre Sew-Easy. Idéale pour enfants d'âge préscolaire. Coud boutons, mobiles, etc. Fournitures, patrons et directives compris. Ne requiert pas de piles. Jusqu'au 24 oct.



9⁸⁸
 SEULEMENT
 Golden Dream Barbie. Ensemble 5 pièces, bijoux, accessoires de coiffure. Une des poupées de la collection Barbie chez Toyville. Jusqu'au 24 oct.



6⁴⁹
 SEULEMENT
 Téléphone jasant. Jouet à tirer pour enfants de 2 à 6 ans. De Fisher-Price. Jusqu'au 24 oct.



4³⁸
 SEULEMENT
 Ballon de football Nerf. Souple, sûr, même à l'intérieur. Des heures de plaisir pour les petits, à un petit prix. Jusqu'au 24 oct.

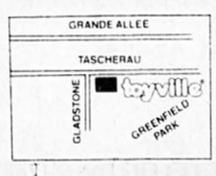


4⁹⁹ ch.
 SEULEMENT
 Voitures H.O. AFX Choix de Corvette décapotable 57, BMW 320, Ferrari, Porsche, T-Bird, etc. Jusqu'au 24 oct.



3⁴⁹ ch.
 SEULEMENT
 Figurines miniatures de la Guerre des Étoiles. Bras et jambes articulés. Choix de Unghaught, Han Solo, Lando, Carissian, Boba Fett, IG88 ou Princesse Leia. Jusqu'au 24 oct.

Un monde comme il n'en existait pas quand vous étiez enfant!

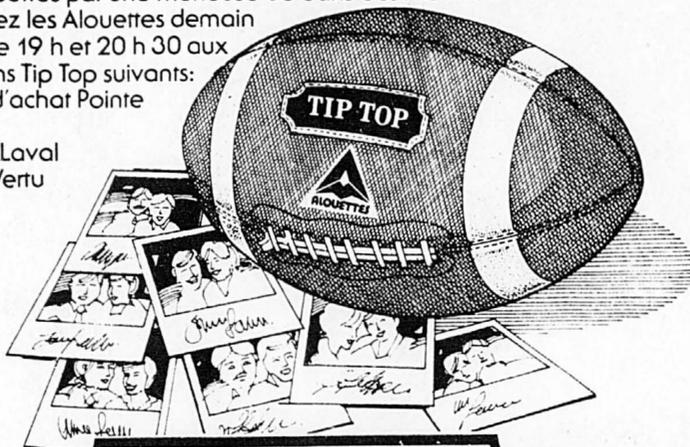


Centre Commercial Greenfield Park
 345 boul. Taschereau Longueuil
 Les prix de solde sont en vigueur seulement jusqu'à la fermeture du magasin, samedi 24 octobre 1981, ou jusqu'à épuisement des stocks. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités.

RECONTREZ LES ALOUETTES CHEZ TIP TOP

Quelle chance: faire la connaissance de votre joueur favori! Demain soir, entre 19 h et 20 h 30, les vedettes des Alouettes signeront des autographes à trois magasins Tip Top. Venez de bonne heure, les 50 premiers arrivants seront photographiés avec leur vedette favorite des Alouettes par une meneuse de bans des Alouettes.

Recontrez les Alouettes demain soir entre 19 h et 20 h 30 aux magasins Tip Top suivants:
Centre d'achat Pointe Claire
Centre Laval
Place Vertu



WILLIE «WHITESHOES» JOHNSON
Centre d'achat Pointe Claire

GERRY DATTILIO
Centre Laval

DON SWEET
Place Vertu

La prison n'est plus une solution

Les quelque 600 spécialistes qui participent depuis lundi au 6e congrès annuel de l'American Probation and Parole Association (APPA) admettent quasi unanimement qu'on emprisonne trop d'individus qui ne représentent pas un danger pour la société et qu'il faut, dans les circonstances et malgré la résistance du public, miser sur des solutions de rechange moins coûteuses et plus efficaces.

CONRAD BERNIER

Hier, MM. Thomas J. Callanan, président de l'APPA, Sid Dweskin, du Service de probation du comté de Los Angeles, Jean-Claude Perron et Guy Villeneuve, du Service correctionnel du Canada, et Gratien Fleury, du Service de probation du Québec, ont, en effet, expliqué à tour de rôle qu'il fallait, au cours des 10 prochaines années, tenter l'impossible pour diminuer substantiellement le nombre d'individus détenus dans les prisons et les pénitenciers. Et, pour arriver là, non seulement faudra-t-il, à leur avis, que les spécialistes de tout acabit fassent preuve de beaucoup d'imagination et trouvent des idées neuves, mais qu'ils réussissent aussi à sensibiliser les médias d'information aux éléments positifs des nouveaux programmes et, par voie de conséquence, à convaincre le plus grand nombre possible de citoyens que des changements profonds s'imposent et que les longs délais, à ce chapitre-là, ne servent plus personne.

Au dire de tous ces experts, la résistance du public aux plaidoyers visant à prouver l'échec des prisons et l'urgence de tenter l'essai de mesures inédites de rechange constitue, certes, un problème réel. Celui-ci ne doit toutefois pas désarmer ceux qui considèrent l'emprisonnement comme la solution de dernier recours et croient à des solutions de rechange plus rentables pour l'ensemble de la collectivité.

«On ne doit rater aucune occasion d'informer rigoureusement le public et de lui expliquer en toute loyauté toutes les données du problème, ont-ils dit, mais on ne peut pas pour autant attendre qu'il soit d'accord avec nous. Le problème est énorme, complexe, certes, mais il exige dans des délais raisonnables, des solutions lucides, courageuses, efficaces».

Le congrès se poursuit aujourd'hui à l'hôtel Mont-Royal Sheraton.

AVIS LÉGAUX - APPELS D'OFFRES - SOUMISSIONS



Boucherville

VILLE DE BOUCHERVILLE
COMTÉ DE BERTRAND
PROVINCE DE QUÉBEC

APPEL D'OFFRES

SOUMISSIONS:
ASSURANCES GÉNÉRALES DE LA VILLE DE BOUCHERVILLE

Le greffier de la ville de Boucherville recevra, d'ici MARDI le 8 DÉCEMBRE 1981, à 10h (heure locale), des soumissions dans des enveloppes scellées et portant l'inscription suivante:

«SOUMISSIONS — ASSURANCES GÉNÉRALES DE LA VILLE DE BOUCHERVILLE»

Ces soumissions devront garantir une protection égale et non inférieure à la protection actuelle de la ville de Boucherville.

Les soumissions seront ouvertes à 10h (heure locale), MARDI le 8 DÉCEMBRE 1981, en la salle du Conseil de l'Hôtel de ville de Boucherville, 500 Rivière-aux-Pins, en présence de toutes les personnes qui desiront y assister.

Ne seront considérées que les soumissions présentées en double exemplaire sur la formule prévue à cette fin et intitulée «formule de soumission».

Toutes les personnes intéressées à soumissionner pourront se procurer ladite formule de soumissions, de même que les devis et renseignements nécessaires, gratuitement, en s'adressant au bureau de madame Estelle Simard, secrétaire administrative de la ville, au 500 Rivière-aux-Pins, à Boucherville, pendant les heures ordinaires de bureau.

Chaque courtier soumissionnaire peut donner des prix pour un, plusieurs ou la totalité du contrat.

La ville de Boucherville se réserve le droit d'accorder la totalité du portefeuille d'assurances à un seul courtier soumissionnaire ou, au contraire, d'accorder les contrats à des soumissionnaires différents, selon ce qui sera le plus avantageux pour elle.

Le Conseil de la ville de Boucherville ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues sans encourir aucune obligation, ni aucuns frais d'aucune sorte envers le ou les soumissionnaires.

DONNÉ À BOUCHERVILLE, ce 5e jour d'octobre 1981.

CLAUDE CARON, greffier

CANADA PROVINCE DE QUÉBEC DIVISION D'ENREGISTREMENT DE YAMASKA

TRIBUNAL DE L'EXPROPRIATION
District de Richelieu,
Section de MONTRÉAL
LA PROCUREUR GÉNÉRAL DE LA PROVINCE DE QUÉBEC

Expropriant: et PROPRIÉTAIRE INCONNU
Exproprié: À PROPRIÉTAIRE INCONNU

AVIS vous est donné que le Procureur Général de la Province de Québec au profit de Sa Majesté du Chef de la Province entend exproprier pour l'aménagement de la Baie de la Vallière en parc pour la conservation de la faune, l'immeuble vous appartenant, copie de l'avis d'expropriation a été déposée à votre intention au Greffe du Tribunal de l'Expropriation, Palais de Justice, 1 est, rue Notre-Dame, Montréal. L'immeuble exproprié est le lot P 762-18, de la municipalité de la Paroisse de St-Michel d'Yamaska, du cadastre officiel de la Paroisse de St-Michel.

Lui ordonner pour répondre à l'avis d'expropriation de signifier ou de déposer sa comparution ou sa contestation dans les trente (30) jours de la publication du présent avis à défaut l'expropriant pourra obtenir contre lui jugement par défaut.

Autorisé par la suite l'expropriant à signifier à l'exproprié dans la présente instance toutes requêtes ou procédures devant le Tribunal de l'Expropriation, Palais de Justice, 1 est, rue Notre-Dame, Montréal pour ce qui est des documents à être produits à l'intention de l'exproprié.

MONTRÉAL, le 13 octobre 1981
BOISSONNEAULT, ROY & POULIN
1 est, rue Notre-Dame Bureau 8.19
MONTRÉAL (Québec)
Mme Yvette Dussault-Maillois, j.e.p.
Vice-présidente adjointe du Tribunal de l'Expropriation

VILLE DE SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU, QUÉ.

SERVICE DES ACHATS & MAGASINS

APPEL D'OFFRES

NO SA-365-TP-81

CONTRAT ENTRETIEN PLUMBERIE ET CHAUFFAGE

La Ville recevra des soumissions cachetées pour le projet cité en rubrique, au Bureau du Directeur du Service des Achats & Magasins au plus tard le 16 novembre 1981, à 15:00 heures, heure en vigueur localement.

Que quel soit le mode d'envoi que le soumissionnaire choisit d'utiliser, toute soumission doit, pour être valablement acceptée, être sous pli cacheté, dans l'enveloppe de soumission fournie à cette fin, et se trouver physiquement au Bureau du Directeur du Service des Achats & Magasins de la Ville, 188 Jacques-Cartier, nord, Saint-Jean-sur-Richelieu, Qué., avant l'heure et la date indiquées ci-haut.

Chaque enveloppe est estampillée à l'horodateur du Service et un reçu peut être exigé.

DOCUMENTS DE SOUMISSION:
Toute personne ou firme intéressée pourra se procurer les documents de soumission à compter de 9:00 heures a.m., le jeudi 22 octobre 1981, au Bureau du Directeur du Service des Achats & Magasins.

DÉPÔT DE SOUMISSION:
Aucun dépôt de soumission n'est exigé avec la présente soumission.

OUVERTURE DES SOUMISSIONS (PUBLIQUES):

LIEU: Hôtel de Ville - Salle des délibérations
188 Jacques-Cartier, nord,
Saint-Jean-sur-Richelieu, Québec.

DATE: Lundi le 16 novembre 1981

HEURE: 20:00 heures, ou immédiatement après.

Les soumissionnaires sont invités à y assister.

La Ville de Saint-Jean-sur-Richelieu, Qué., ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des offres reçues et ouvertes.

Service des Achats & Magasins,
Pierre Zurawinski,
Acheteur.

VILLE DE ST-HUBERT

DEMANDE DE SOUMISSIONS

La ville de St-Hubert ouvrira des soumissions pour:
LA LOCATION D'HEURES DE GLACE D'UN ARENA
À CONSTRUIRE SELON LES EXIGENCES DE LA
VILLE DE SAINT-HUBERT AVEC BAIL
EMPHYTEOTIQUE

1. Quel que soit le mode d'expédition que son soumissionnaire choisit d'adopter, toute soumission doit, pour être valablement reçue, être sous pli cacheté, porter le titre ci-haut mentionné, et se trouver physiquement entre les mains du greffier ou de son représentant, à son bureau, le étage 3901, boulevard Cousineau, St-Hubert, le lundi 30 novembre 1981, avant l'heure de 15h00 indiquée par l'horloge qui se trouve à la vue du public dans le bureau du greffier, et sera ouverte après dans la salle du conseil.

2. Toute soumission devra être accompagnée d'un engagement écrit, sous forme de garantie bancaire, provenant d'une banque à charte, stipulant qu'elle s'engage à verser à la Ville de Saint-Hubert, sur demande, la somme de dix mille dollars (10000\$) si le soumissionnaire fait défaut d'honorer sa soumission dans les délais requis, advenant que le contrat lui soit accordé.

3. Sont admises à soumissionner les personnes, sociétés, compagnies ayant leur principale place d'affaires au Canada, et qui auront obtenu directement les documents d'appel d'offres.

4. Les documents de cet appel d'offres seront fournis à compter de la présente publication. EXCLUSIVEMENT PAR M. RENÉ JUTRAS, directeur des Services techniques, à la même adresse que ci-haut, moyennant la somme non remboursable de 100\$ comptant.

5. La Ville de Saint-Hubert ne s'engage à accepter aucune soumission.

Saint-Hubert, le 19 octobre 1981

LE GREFFIER
Bernard Houle, o.m.a.

AVIS DE RECHERCHE

PROJET DE 40 000 PIEDS CARRÉS

Le Centre de Services sociaux du Montréal métropolitain recherche, pour le printemps 1982, une superficie de plancher aménageable d'environ 40 000 pieds carrés en espace de bureau.

Situation des locaux:
Les locaux seront situés à proximité d'une bouche de métro, situés entre les stations L'Assomption et Honoré-Beaugrand. Les locaux peuvent être situés jusqu'à un maximum de cinq minutes de marche ou de trajet par autobus, sans transfert.

Utilisation:
Environ 150 bureaux fermes.

Durée du bail:
La durée du bail sera de 5 ans avec 5 options successives de renouvellement d'une année chacune.

Accessibilité:
Les locaux doivent être accessibles au public et handicapés physiques en tout temps.

Pour être valables, les propositions doivent parvenir au Centre de Services sociaux du Montréal métropolitain, au bureau du sousigné, au plus tard le 13 novembre 1981 à 11 h.

Les propositions sont valables pour 60 jours à partir de l'heure et du jour de clôture des propositions. Le Centre de Services sociaux du Montréal métropolitain ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni toutes autres propositions.

Toute personne désirant plus d'informations peut consulter gratuitement, au bureau du sousigné, la documentation relative à ce projet.

Pour présenter une proposition on doit obtenir, moyennant le versement de 1000\$ le formulaire et les instructions requises, disponibles les 26, 27 et 28 octobre 1981.

CENTRE DE SERVICES SOCIAUX
DU MONTRÉAL MÉTROPOLITAIN
Chef des Services auxiliaires
1001 est, de Maisonneuve, 8e étage
Tél.: 527-7261

Moitié prix!

Vêtements de ski de chez Sears

En vigueur du 21 octobre au 24 octobre, ou jusqu'à épuisement de la marchandise.

Tenues de ski pour hommes

39⁹⁹ à 44⁹⁹ ch.
Ord. 79.99 à 89.99

Tenues de ski pour femmes

39⁹⁹ à 49⁹⁹ ch.
Ord. 89.99 à 99.99

Tenues de ski pour enfants

29⁹⁹ à 34⁹⁹ ch.
Ord. 59.99 à 69.99

Gants de ski

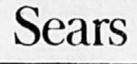
7⁴⁹ paire Ord. 14.99

MAGASINAGE EN PERSONNE SEULEMENT
Sears, Sport, Rayon 06.



Les mentions "Reg." ou "état" de Simpsons-Sears Limitée se rapportent à des prix Sears. Heures d'ouverture: 9h30 à 17h30 du lundi au mercredi; de 9h30 à 21h le jeudi et le vendredi; de 9h à 17h le samedi. Ville St-Laurent, Place Vertu; Brossard, Mail Champlain; Anjou, Galeries d'Anjou; St-Jérôme, Carrefour du Nord; St-Jean, Carrefour Richelieu. Copyright Canada, 1980, Simpsons-Sears Limitée.

MAGASINAGE EN PERSONNE SEULEMENT



vous en avez pour votre argent... et plus

CANADA PROVINCE DE QUÉBEC DIVISION D'ENREGISTREMENT DE YAMASKA

TRIBUNAL DE L'EXPROPRIATION
District de Richelieu,
Section de MONTRÉAL
LA PROCUREUR GÉNÉRAL DE LA PROVINCE DE QUÉBEC

PROPRIÉTAIRE INCONNU
Exproprié: À PROPRIÉTAIRE INCONNU

AVIS vous est donné que le Procureur Général de la Province de Québec au profit de Sa Majesté du Chef de la Province entend exproprier pour l'aménagement de la Baie de la Vallière en parc pour la conservation de la faune, l'immeuble vous appartenant, copie de l'avis d'expropriation a été déposée à votre intention au Greffe du Tribunal de l'Expropriation, Palais de Justice, 1 est, rue Notre-Dame, Montréal. L'immeuble exproprié est le lot P 762-20, de la municipalité de la Paroisse de St-Michel d'Yamaska, du cadastre officiel de la Paroisse de St-Michel.

Lui ordonner pour répondre à l'avis d'expropriation de signifier ou de déposer sa comparution ou sa contestation dans les trente (30) jours de la publication du présent avis à défaut l'expropriant pourra obtenir contre lui jugement par défaut.

Autorisé par la suite l'expropriant à signifier à l'exproprié dans la présente instance toutes requêtes ou procédures devant le Tribunal de l'Expropriation, Palais de Justice, 1 est, rue Notre-Dame, Montréal pour ce qui est des documents à être produits à l'intention de l'exproprié.

MONTRÉAL, le 13 octobre 1981
BOISSONNEAULT, ROY & POULIN
1 est, rue Notre-Dame Bureau 8.19
MONTRÉAL (Québec)
Mme Yvette Dussault-Maillois, j.e.p.
Vice-présidente adjointe du Tribunal de l'Expropriation

APPEL D'OFFRES

COMMISSION SCOLAIRE DE L'ARGILE BLEUE

480, boul. Laurier
Mont-Saint-Hilaire (Québec)
J3H 4R9

APPEL D'OFFRE

POUR LA VENTE D'UN ÉDIFICE

Des offres scellées, clairement identifiées quant au contenu et adressées au soussigné, seront reçues jusqu'à seize (16) heures, le jeudi 5 novembre 1981, pour l'achat d'un édifice sis au 190, rue Brousseau à Beloeil. L'édifice est connu sous le nom de Académie Jeannotte.

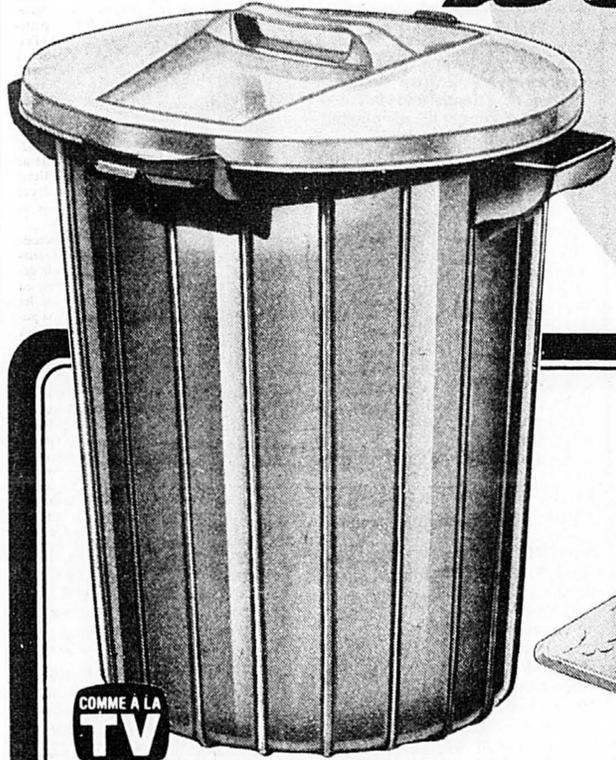
Cette vente se fera au comptant. Les soumissionnaires doivent utiliser les formules d'offre d'achat fournies par la Commission scolaire et disponibles à son siège social à compter du mercredi 21 octobre 1981. Un dépôt de mille dollars (1000\$) doit accompagner chacune des soumissions. L'offre la plus élevée ou toute offre ne sera pas nécessairement acceptée; de plus toute vente devra recevoir l'approbation finale du ministre de l'Éducation.

Toutes les demandes de renseignements au sujet de cette propriété doivent être adressées à

Paul Lorton
Directeur des Services de l'Équipement
480, boul. Laurier
Mont-Saint-Hilaire (Québec)
J3H 4R9
Tel.: (514) 467-9323



Épaves budgétaires



COMME À LA TV

Rabais \$5⁰⁰
Des ordures bien gardées

995
Cour. \$14.95

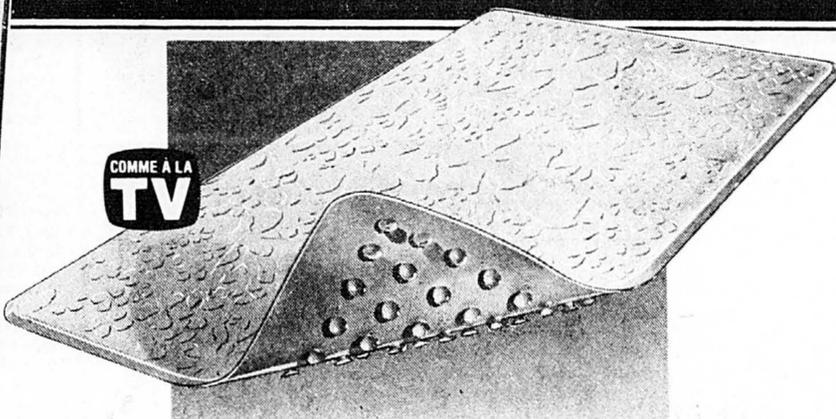
Couvercle blocable, pour bien protéger de la pluie et des animaux. En plastique fort sans joint, très résistant. Contient 17 gallons (77 litres). 42-9753

Rubbermaid

Une marque d'articles ménagers en caoutchouc et plastique, renommée pour sa qualité durable. Des accessoires qui joignent l'utile à l'élégance, pour une vie moderne.

HÂTEZ-VOUS...4 jours seulement!

Prix en vigueur jusqu'au samedi 24 octobre. Les prix courants indiqués sont nos bas prix courants. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités.

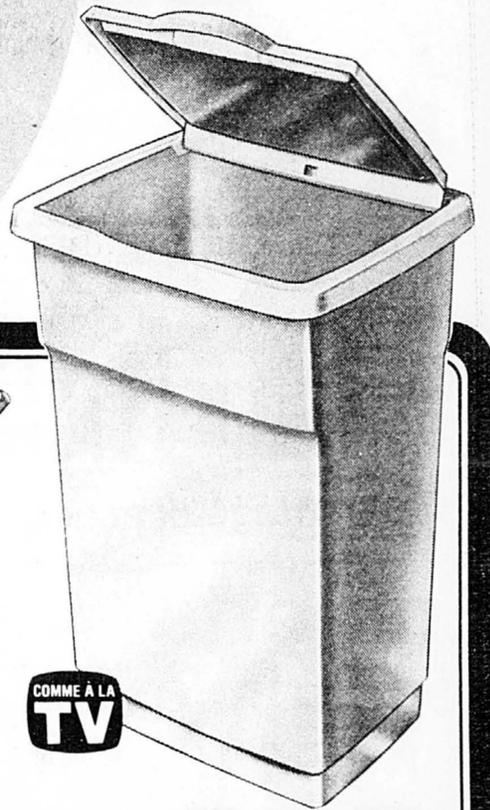


COMME À LA TV

Rabais 44%
Sécurité au bain

389
Cour. \$6.99

Un attrayant tapis de baignoire, le "Safti-Grip", à ventouses dessous pour ne pas glisser. En tons décoratifs amande, blanc, chocolat ou bleu clair. 42-8062X



COMME À LA TV

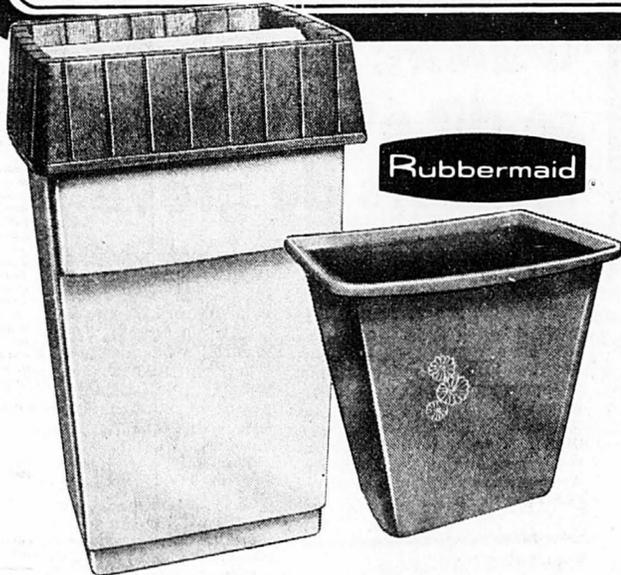
Rabais \$4⁰⁰
Boîte à 2 usages

495
Cour. \$8.95

Pour le linge sale ou les ordures. Accepte des sacs standard en papier ou en plastique. Tons amande, or ou brun. Mesure environ 12 1/2 x 14 1/2 x 22 1/2". 42-3006X

Rubbermaid

Ces articles, annoncés à la télévision, sont tous à des prix épatants chez Canadian Tire



Rubbermaid

Rabais \$4⁰⁰
Pour le linge ou les rebuts

895
Cour. \$12.95

Boîte à couvercle basculant. Tons or, amande ou brun. Env. 12 1/4 x 15 x 24". 42-3010X

Rabais \$1⁵⁰
Panier à rebuts en couleurs variées

149
Cour. \$2.99

En bleu, amande ou chocolat. Aide à garder propre une chambre, etc. 42-8155X



Rubbermaid

Rabais \$1⁹⁰
Grand pot à jus à couvercle vissant

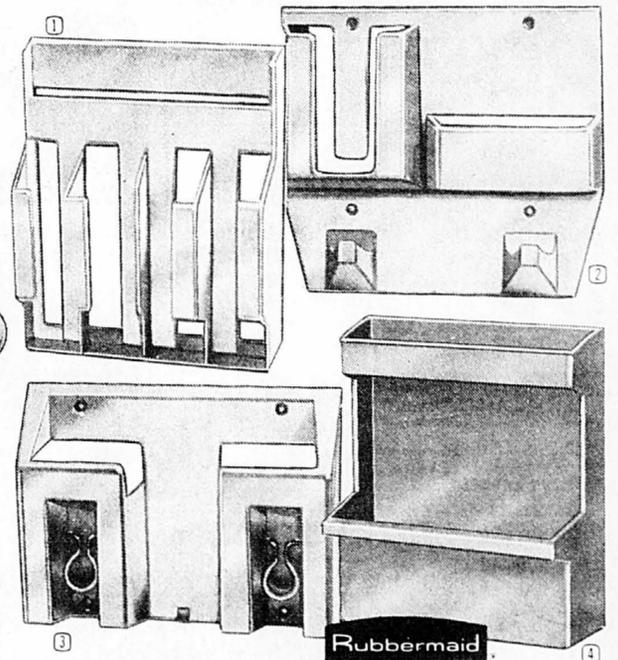
199
Cour. \$3.89

Étanche, évite l'écoulement. Grille à glace à même. Tons or ou amande. 42-2121X

Rabais 46%
Cuvette pour petits lavages

139
Cour. \$2.59

12" de diamètre. Tons or, amande ou chocolat au choix. Avantageuse! 42-1838X



Rubbermaid

Une place pour tout

Au choix **299** chacun

Rabais \$3⁵⁰

Cour \$6.49 chac. Trouvez plus vite vos affaires en les tenant bien rangées en peu de place. S'accrochent à une porte ou au mur.

- ① Porte-sacs/rouleaux. 42-1521
- ② Porte-fer/table. 42-9485
- ③ Porte-balais, etc. 42-9595
- ④ Porte-acc. nettoyage. 42-1517



MAGASIN ASSOCIÉ

...une vraie bonne affaire

Ouvert jeudi et vendredi soir jusqu'à 9h. Samedi jusqu'à 5h.



...ou épargnez avec les BILLETS-BONIS au COMPTANT

CENTRE

Bellechasse: 6275, boul. St-Laurent MH (coin Bellechasse)
Jean-Talon: 1465 est, rue Jean-Talon
Lacadie Centre Commercial: 1500 est, rue Souvé
Rosemont: 5685, rue D'Iberville

QUEST

Beaconsfield Centre Commercial: 50, rue Saint-Charles
Côte St-Luc Mail Cavendish: 5800, boul. Cavendish
Dollard-des-Ormeaux: 3339, chemin des Sources
Ile Perrot Centre Commercial: Ile Perrot
Lachine: 470, 28e Avenue
Verdun: 318, rue Wellington
Ville LaSalle: 8776, boul. Newman

NORD

Carrefour Laval: 2595, rue Daniel-Johnson
Chomedey: 435, boul. Labelle
Montréal-Nord: 5500 est, boul. Henri-Bourassa
Pont-Viau: 1000, boul. des Laurentides
St-Eustache: 500, boul. Arthur-Sauvé
St-Laurent: 1755, rue Grenet
St-Léonard: 6565 est, rue Jean-Talon
Terrebonne: 1250, boul. Moody

RIVE-SUD:

Beloil: 500, boul. Laurier
Boucherville: 1001, rue Montarville
Châteauguay: 140, boul. D'Anjou
Greenfield Park: 910, boul. Taschereau
Longueuil: 2790, ch. Chambly

BANLIEU

Cowansville: 127, rue Principale
Joliette: 5, rue Papineau
Lachute: 370, chemin Bethany
Ste-Agathe: 96, rue Principale
St-Hyacinthe: 2125, boul. Casavant
St-Jean: 600, Rue Pierre-Caisse
St-Jérôme: Carrefour du Nord
900, boul. Grignon
Sorel: 280, boul. Fiset
Valleyfield: 560, boul. Mgr Langlois

Radio-Canada inonde les profs d'histoire de tracts constitutionnels

Tout comme les maîtresses de maison qui sont inondées de publicité, les maîtres d'histoire du secondaire sont en voie de devenir les destinataires privilégiés de tous ceux qui ont envie de faire connaître quelque chose.

MARIANE FAVREAU

Après les fonctionnaires du ministère des Affaires intergouvernementales qui leur ont expédié une documentation sur la position du Québec dans le débat constitutionnel, voilà que le fédéral,

via la Société Radio-Canada, leur expédie des dépliants sur la série *Portraits de premiers ministres du Québec et du Canada*.

Les deux envois sont expédiés à l'école: le premier daté du 5 octobre de Québec, le second du 14 octobre de Montréal. Ils sont adressés tous deux au responsable de l'enseignement de l'histoire; suit le nom de l'école et son adresse.

Mais tandis que l'envoi du ministère des Affaires intergouvernementales ne contenait qu'un exemplaire de la brochure *Minute*

Ottawa et de la conférence de presse du premier ministre, accompagnée d'une lettre, l'envoi de la Société Radio-Canada contient une centaine de dépliants «à distribuer aux étudiants» sur la série d'émissions consacrée aux premiers ministres fédéraux et provinciaux.

Dans les deux cas, il s'agit d'envois de services de relations publiques. La lettre de Radio-Canada est signée de David Brody, du service de la publicité radio tandis que celle des Affaires intergouvernementales est signée

Glenda Wagner, relations publiques, et émane du service «communications constitutionnelles».

La direction d'une école où, coïncidence, les deux envois sont arrivés hier, se montrait assez étonnée de la «tempête dans un verre d'eau» qu'on a faite la semaine dernière à propos de la lettre du ministère des Affaires intergouvernementales et se demande si la réaction sera la même maintenant qu'une société fédérale se permet d'écrire aux profs d'histoire.

SELON LES DIRECTEURS D'ÉCOLE

Il revient aux parents de choisir le statut de l'école

Abordant à son tour la question de la professionnalité dans le système de l'éducation, la Fédération québécoise des directeurs d'école (FQDE) a soutenu hier, au cours d'une conférence de presse, qu'il devrait revenir aux parents de choisir démocratiquement le statut de l'école de leurs enfants.

JULES BÉLIVEAU

Après une longue réflexion et une vaste consultation sur la situation chertienne dans les écoles menée auprès de ses quelque 3,700 membres, la FQDE en est en effet venue à la conclusion que, si l'école doit demeurer un service à offrir aux élèves plutôt qu'une structure, c'est aux vœux et aux besoins des individus mêmes qu'elle doit chercher à répondre. Et cela devrait se traduire en matière de professionnalité scolaire, selon le président Réal de Guire, par un choix véritable fait par les parents après que ceux-ci auront été adéquatement informés au sujet de la détermination du statut de l'école fréquentée par leurs enfants.

Plutôt que de réclamer un unique statut pluraliste pour l'ensemble des écoles du Québec, ou encore un réseau scolaire entièrement confessionnel, les directeurs d'école favorisent donc une formule permettant l'existence de deux types d'institution: l'école confessionnelle et l'école non confessionnelle. «Pour nous, dans l'avenir, dit à ce sujet la FQDE, les écoles ne seront plus automatiquement ou forcément confessionnelles. Avant longtemps, il y aura des écoles confessionnelles, des écoles non confessionnelles, peut-être des écoles multi-confessionnelles. Nous croyons dans la valeur de l'école confessionnelle mais nous ne rejetons pas les autres.»

Les directeurs d'école demandent toutefois que soient maintenus, dans toutes ces institutions, à la fois l'enseignement religieux et l'enseignement moral, suivant toujours le choix exprimé par chacun des élèves ou par ses parents en son nom.

Les solutions proposées par la FQDE n'iraient pas, cependant,



Réal de Guire

sans certaines difficultés, dont quelques-unes existent d'ailleurs dans le système actuel. C'est dans les termes suivants que s'interrogent à ce sujet les directeurs d'école: «Supposons que dans une école primaire, la majorité ou la totalité des enseignants demande l'exemption de l'enseignement religieux et que les parents désirent le maintien du statut confessionnel, que se passerait-il? Cette hypothèse n'est pas farfelue. Le statut serait-il maintenu? Qui assurerait l'enseignement religieux? en dehors des cours d'enseignement religieux, à quoi serait identifié le caractère confessionnel de cette école?»

Et la FQDE de poursuivre: «Que se passerait-il dans le cas où une école confessionnelle catholique accueillerait plus d'élèves de diverses professionnalités inscrits aux cours d'enseignement moral? L'école conserve-t-elle son statut? Qu'est-ce qui en fait une école confessionnelle?»

NOMBREUX POINTS RÉGLÉS

UQAM: la direction se dit étonnée des rumeurs de grève

La direction de l'Université du Québec à Montréal s'étonne des rumeurs de grève dont on fait état ces jours-ci. En effet, selon Mme Florence Junca-Adenot, vice-recteur aux communications, d'intenses négociations devant le conciliateur ont permis, au cours des derniers 10 jours, de régler la quasi-totalité des clauses normatives: critères d'embauche, représentation aux instances de l'université, nombre de charges de cours, etc.

Junca-Adenot précise qu'il ne reste plus que quelques points à régler, soit la notion d'encadrement et la taille des groupes-cours.

Par conséquent, l'assemblée générale convoquée pour demain sera d'abord appelée à statuer sur les offres de l'UQAM avant de passer au vote de grève. Hier encore, on négociait devant le conciliateur.

Toutefois, par mesure de précaution, l'exécutif a expédié un avis de grève la semaine dernière, effectif à partir du 26 octobre. Cette initiative a ensuite été entérinée par le conseil syndical.

Enfin, prenant un peu les devants sur ce qui pourrait survenir, l'association des étudiants en sciences de la gestion réunie en assemblée générale la semaine dernière, a décidé qu'elle n'appuie pas un mouvement de grève en raison des graves préjudices que cela entraîne. Par contre, un comité pourrait être chargé de prendre une part active au conflit, de voir où sont les blocages et essayer de les régler. Ces étudiants représentent pratiquement les tiers de tous les étudiants de l'UQAM.

MARIANE FAVREAU

Quant à l'aspect salarial, une offre globale faite par l'UQAM en fin de semaine repose sur la base de ce qui a été accordée au Front commun et consent des augmentations de 7.46 p. cent pour 1980-81, de 14.04 p. cent pour 81-82 et de 6 p. cent pour 1982 jusqu'en novembre, assorti de l'indexation.

Outre la question salariale qui ne paraît pas satisfaisante aux chargés de cours, le vice-recteur

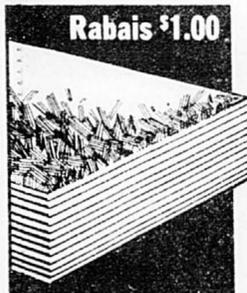
LE CASTOR bricoleur
COMBAT L'INFLATION

Prix avantageux et conseils pratiques pour tout projet choisi!

Épinette «économie»
2 x 3 x 8'



Prix en vigueur jusqu'au 24 octobre seulement



Rabais \$1.00

Panneau gauffré
4' x 8' x 1/4"

Facilite le travail et résiste aux chocs.

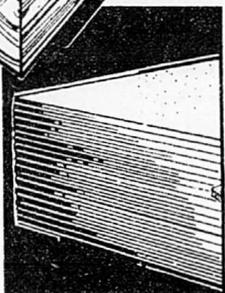
4.99
le panneau
ord. 5.99



Rabais \$2.00

Mousse rigide
Isolant mousse SM^{MC}
Isolant hors pair pour sous-sol ou l'extérieur.
2' x 8' x 1"

4.19
ch.
ord. 6.19



Panneau perforé
3' x 8' x 1/8"

Bois durci 1/8".
Stock en magasin seulement.

3.99
ch.



Laine isolante à répandre

En sac de 20 lb facile à verser. Ignifuge.

5.49
sac
ord. 5.99



Planches murales en cèdre

Format 1" x 6" pour le lambrissage sans peine.

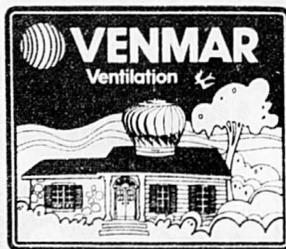
16.99
pqt
ord. 19.99
Couvre 20 pi²

Ventilateur «Venmar»

C'est le modèle «efficace» qui vous assure une bonne circulation d'air tout en diminuant la condensation et vos coûts de chauffage. Modèle #1236F.

119.99
ord. 159.99

En démonstration chez Le Castor Bricoleur les vendredi 23 octobre de 17h00 à 21h00 et samedi 24 octobre de 9h00 à 17h00.



rabais

2.50

avec ce bon

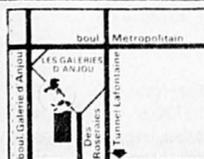
Antigel de qualité

5.49 4L
ord. 7.99



Limite: 2 bidons par client

Valable du 21 au 24 octobre 1981



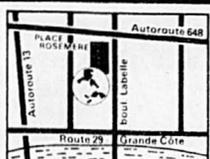
Ville d'Anjou 353-8861
7200, rue des Roseviers



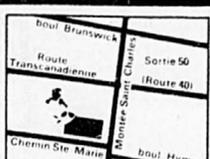
Laval 688-8320
1655, boul. Le Corbusier



Brossard 672-0722
7400, boul. Taschereau



Rosemère 621-0540
401, boul. Labelle



Kirkland 694-1173
3150, rue St-Charles



GRATIS!
le salon de l'halloween

Ce coupon échangeable chez LE CASTOR BRICOLEUR (aux magasins dont les adresses apparaissent sur cette page) permet à deux personnes d'assister au salon de l'Halloween au Vélodrome olympique. Valeur: \$4.00 ch. le 29 octobre ou le 1er novembre.

vélodrome olympique

valeur 4.00 CH.



Heures d'affaires: Du lundi au mercredi de 9h à 18h. - Jeudi et vendredi de 9h à 21h. - Samedi de 8h30 à 17h.

VOUS Y TROUVEREZ TOUT CE QU'IL VOUS FAUT!

Marcheton pour aider de vieux amis

Au Collège Marguerite-Bourgeoys, étudiants et professeurs organisent un marcheton au profit de l'Aide aux Vieux Amis Inc. Cette association s'occupe de 428 personnes âgées de Longueuil. Elle a commencé, il y a onze ans, avec 27 vieux amis dont le cercle n'a pas cessé de s'étendre pour répondre aux besoins et vaincre la solitude.

C'est aujourd'hui à midi et demi que ces 250 jeunes entreprendront leur marche à partir de leur collège, situé au 4873 avenue Westmount. S'il fait beau, il y aura des

musiciens pour leur jouer des rythmes entraînants. Le but du marcheton: recueillir \$6,000 en vue d'une fête de Noël accompagnée de cadeaux.

Les étudiants ne manquent pas d'idées pour atteindre leur objectif: vente de pommes, radioton, service aux tables, etc. leur rapportent des sous qui finissent par s'accumuler au profit d'une bonne cause. L'Aide aux Vieux Amis Inc. reçoit aussi des dons adressés au 1637 rue Daniel, Longueuil, P.Q., J4J 3N1 et envoi des reçus pour fins d'impôt.

**AVIS LÉGAUX
APPELS D'OFFRES
SOUMISSIONS**

appel d'offres

La Régie des installations olympiques demande des soumissions sur les produits énumérés ci-après.

- Sont admis à soumissionner ceux qui ont leur principale place d'affaires au Québec.
- La soumission doit être présentée sur le document prévu à cette fin.
- La soumission doit être accompagnée d'un dépôt sous forme de chèque visé au montant équivalent à dix pour cent du prix de la soumission et remis à l'ordre de la Régie des installations olympiques.
- Les documents sont disponibles à l'adresse suivante:

Régie des installations olympiques
Stade olympique
Bureau B. 9 - Service des achats
4545, Ave Pierre-de-Coubertin
(Entrée stationnement P.5)
Montréal, Québec H1V 3N7
Tél: 252-4475

- La réception des soumissions se fera à la même adresse et les enveloppes dûment scellées seront déposées au soin du Responsable des achats.

Appel d'offres Description Lieu de livraison

15315 Fournir approx. 95.000 litres de gazoline super sans-plomb et approx. 10.000 litres de diesel colore. Cueillette

Clôture de la soumission: mercredi 28 octobre 1981 à 11 h

16975 Fournir approx. 375.000 litres d'huile à chauffage no. 4 et approx. 4.500 litres d'huile à chauffage no. 2 Centre Paul-Sauvé

Clôture de la soumission: mercredi 28 octobre 1981 à 14h

17882 Fournir approx. 185.000 litres de propane en vrac Stade olympique

Clôture de la soumission: mercredi 28 octobre 1981 à 16h

La Régie des installations olympiques ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions.

Le Secrétaire
Me Mireille Zigby
parc olympique

Réforme scolaire: le CSIM ignore toujours ce que lui réserve l'avenir

■ Tout en soulignant que le ministre de l'Éducation, Camille Laurin semble percevoir le Conseil scolaire de l'Île de Montréal de façon positive en appréciant certaines réalisations majeures du Conseil, le président du CSIM, M. Jacques Mongeau,

contre la modification, sinon la disparition, des commissions scolaires telles qu'on les connaît actuellement. Ainsi, il y aurait des «instances intermédiaires» qui n'auraient plus que des pouvoirs de gestion, de financement et d'équipement tout

pour l'année scolaire 82-83.

Quant à l'avenir du Conseil scolaire de l'Île de Montréal, il est encore beaucoup trop tôt pour en parler quoique le ministre ait souligné qu'en regard des réalisations du Conseil, «il y aurait peut-être lieu de le laisser poursuivre son action».

A la suite de ce rapport, quelques représentants des commissions scolaires au Conseil se sont montrés inquiets. L'abbé Norbert Lacoste, commissaire à la CECM, a dit craindre l'idéalisme et l'utopie d'une réforme sur papier et il a recommandé la prudence à ses collègues.

A cela, M. Jacques Mongeau répond que l'on verra lorsque le plan sera sur la table ainsi que les modalités d'application. Si les pouvoirs se concentrent au ministère de l'Éducation, peut-être pourra-t-on parler d'un «glissement vers l'étatisation», mais pour le moment, il faut attendre et on

verra en temps et lieu.

Par ailleurs, au cours de leur réunion de cette semaine les membres du CSIM, après une discussion serrée, ont décidé de remettre à leur prochaine rencontre, soit dans un mois, l'étude de la politique d'utilisation et de disposition des biens immo-

biliers des commissions scolaires de l'Île. L'exécutif du CSIM présentera alors une nouvelle proposition, tenant compte du fait que les commissions scolaires tiennent à se garantir un pourcentage sur la vente de biens immobiliers. Toute proposition de ce genre doit être approuvée par Québec.

MADELINE BERTHAULT

a fait rapport de sa rencontre récente avec le ministre, aux autres membres du Conseil réunis cette semaine en assemblée régulière.

Ainsi, M. Mongeau a précisé qu'au chapitre de la réforme scolaire qui en inquiète plusieurs, le ministre Laurin «ne nous a pas dévoilé de plan de réforme complet et global... Nous sommes ressortis de là sur notre appétit puisque le ministre de l'Éducation a surtout parlé des principes de base sur lesquels doit s'appuyer la réforme».

Cette réforme portera en premier lieu au niveau de l'école à qui l'on remettra les pouvoirs de décisions pour ce qui a trait à la langue, à la religion et à la pédagogie: ce ne seront donc plus les commissions scolaires qui contrôleront ces secteurs.

Tout en précisant que le ministre Laurin n'a pas encore pris de décision finale et qu'il s'est dit prêt à discuter, M. Mongeau a rapporté de sa ren-

contre la modification, sinon la disparition, des commissions scolaires telles qu'on les connaît actuellement.

Il semblerait que le ministre de l'Éducation considère que les principales conséquences de cette réforme auraient pour effet d'arrêter pratiquement les fermetures d'école et de réduire le transport scolaire.

Quant à un échéancier possible pour la mise en marche de cette restructuration, M. Camille Laurin aurait donné à M. Mongeau l'assurance que tous les intervenants auront le temps de réagir et de faire valoir leurs points de vue. Le ministre a affirmé ne vouloir bousculer personne compte tenu de la profondeur et de l'importance de la réforme.

Ainsi, un livre blanc ou un projet de loi sera rendu public en novembre sur ce sujet ce qui laisse prévoir que la réforme ne s'appliquera pas au 1er juillet 82 et ne sera donc pas en vi-

VILLE DE SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU, QUÉ.

**SERVICE DES ACHATS ET MAGASINS
APPEL D'OFFRES
NO 5A-364-TP-81**

CONTRAT ENTRETIEN ÉLECTRIQUE

La Ville recevra des soumissions cachetées pour le projet cité en rubrique, au bureau du Directeur du Service des Achats et Magasins au plus tard le 16 novembre 1981, à 15:00 heures, heure en vigueur localement.

Quel que soit le mode d'envoi que le soumissionnaire choisit d'utiliser, toute soumission doit, pour être valablement acceptée, être sous pli cacheté, dans l'enveloppe de soumission fournie à cette fin, et se trouver physiquement au Bureau du Directeur du Service des Achats et Magasins de la Ville, 1888 Jacques-Cartier, nord, Saint-Jean-sur-Richelieu, Qué., avant l'heure et la date indiquées ci-haut.

Chaque enveloppe est estampillée à l'horodateur du Service et un reçu peut être exigé.

DOCUMENTS DE SOUMISSION:

Toute personne ou firme intéressée pourra se procurer les documents de soumission à compter de 9:00 heures a.m., le jeudi 22 octobre 1981, au Bureau du Directeur du Service des Achats et Magasins.

DÉPÔT DE SOUMISSION:

Aucun dépôt de soumission n'est exigé avec la présente soumission.

OUVERTURE DE SOUMISSIONS (PUBLIQUES):

LIEU: Hôtel de Ville — Salle des délibérations
188 Jacques-Cartier, nord,
Saint-Jean-sur-Richelieu, Québec.

DATE: Lundi le 16 novembre 1981

HEURE: 20:00 heures, ou immédiatement après.

Les soumissionnaires sont invités à y assister.

La Ville de Saint-Jean-sur-Richelieu, Qué., ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des offres reçues et ouvertes.

Service des Achats et Magasins,
Pierre Zurawinski,
Acheteur.

**Affaires indiennes Indian and
et du Nord Northern Affairs**

APPEL D'OFFRES

PROJET: DÉMANTÈLEMENT ET INSTALLATION DE 3 NOUVEAUX GROUPES ÉLECTROGÈNES ET PROLONGEMENT DE RÉSEAU A 600 VOLTS, APPROX. 700 PIEDS — RÉSERVE INDIENNE DE WEYMONTACHIE, CTE LAVIOLETTE, P.Q.

33700 81-82 (13C)
DES SOUMISSIONS CACHETÉES, relativement au projet en titre et adressées comme suit:

L'ADMINISTRATEUR DES CONTRATS
Ministère des Affaires indiennes et du Nord
1141, route de l'Église, Case postale 8300
6ième étage
STE-FOY (Québec)
G1V 4C7

DATE LIMITE: seront reçues jusqu'à 3:00 hres (15:00), heure locale, le 6 novembre 1981.

Les documents de soumission ainsi que les plans et devis peuvent être obtenus à l'adresse ci-dessus moyennant un dépôt de \$50.00 en CHEQUE VISE pour chaque série de documents, payable au RECEVEUR DU CANADA. Ce dépôt sera remboursé aux soumissionnaires qui remettront les documents en bon état durant le mois suivant la date d'ouverture des soumissions.

Le Ministère ne s'engage à accepter, ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues, ni à encourir aucune obligation, ni aucun frais d'aucune sorte envers le ou les soumissionnaire(s).

Renseignements: Téléphone: 418-694-4021.

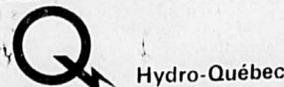


Avis

**AUX NAVIGATEURS
DE LA RIVIÈRE DES PRAIRIES**

Hydro-Québec désire informer les navigateurs de la rivière des Prairies qu'elle installera deux estacades: l'une sera située entre les lots 319 et 152-39 subdivisés du cadastre officiel de la paroisse de Sainte-Geneviève et le lot 89-8 subdivisé du cadastre officiel de l'Île Bizard et l'autre, entre les lots 139 et 147 subdivisés du cadastre officiel de la paroisse de Saint-Martin et le lot 83 subdivisé du cadastre officiel de la paroisse de Saint-Laurent.

Les travaux préparatoires à la pose des estacades devraient débuter le 26 octobre en vue de leur fermeture prévue pour le 2 novembre prochain.



L'Association mathématique honore deux de ses membres

■ Réunie au cours de son congrès annuel en fin de semaine dernière à Sherbrooke, l'Association mathématique du Québec a profité de l'occasion pour honorer deux Québécois qui se sont particulièrement distingués dans ce domaine au cours de l'année scolaire 80-81.

Mme Roberta Mura qui est professeur en didactique des mathématiques à l'université Laval s'est vu décerner une plaque commémorative et un montant de \$200 pour le meilleur article en pédagogie des mathématiques écrit au cours de la dernière année scolaire. Pour sa part, M. Paul Filion s'est mérité le prix Abel Gauthier qui dote d'une bourse similaire. Adjoint au directeur des Services pédagogiques au cégep Édouard-Montpetit, M. Filion a été honoré pour sa contribution exceptionnelle au développement des maths au Québec. Il a été l'âme dirigeante du programme de perfectionnement des maîtres lors du renouveau en mathématiques au secondaire au cours des années 60-70. L'Association mathématique du Québec qui regroupe 1,000 membres a réussi à attirer 700 personnes lors de la fin de semaine dernière.

**Chaussez-vous à bon compte!
Bottillons en cuir**

2999 la paire

Trouvez chaussures à vos pieds cet hiver avec ces confortables bottillons en cuir grené. Solidement confectionnés, ils sont lacés devant et sont dotés d'une chaude doublure pelucheuse. Tons noir ou brun. Pointures 7 à 11 sans demies. (Pas vendu aux Galeries de la Capitale.)

**Achat avantageux!
Bottes en vinyle**

2299 la paire

La neige fondante aura un adversaire de taille avec ces bottes en vinyle d'aspect cuir. Faciles d'entretien, elles résistent à l'eau et possèdent une doublure pelucheuse. Pointures 7 à 11 sans demies.

1. Talons bottier et semelle antidérapante. Tons noir ou cognac.
2. Semelle plate antidérapante ayant l'aspect du crêpe. Brun seulement.

Eaton Centre-ville, niveau du métro, et à ou par Anjou, Pointe-Claire, Laval, St-Bruno, Beloeil, Sherbrooke, Ottawa, Ste-Foy et Galeries de la Capitale, sauf indications contraires. Rayon 737. Venez ou téléphonez 842-9211

EATON

DIORESSENCE

Dioressence, fragrance pétillante et tenace, la dernière née de la collection de parfums Dior pour femmes.

Parfum Dioressence de 30.00 à 78.00

Eau de toilette Dioressence de 25.00 à 41.00

Aussi à nos comptoirs: savon, talc, bain moussoux, lotion pour le corps et désodorisant en vaporisateur Dioressence

Offre-prime: avec tout achat de 16.00 ou plus de produits de la collection de fragrances Dior pour femmes, vous recevrez sans frais supplémentaires un parfum solide en stylo Dioressence.

Eaton Centre-ville, rez-de-chaussée, et à ou par Anjou, Pointe-Claire, Cavendish, Laval, St-Bruno, Ottawa et Ste-Foy. Rayon 216. Venez ou téléphonez 842-9211.

EATON

AVIS LÉGAUX APPELS D'OFFRES SOUMISSIONS

Autres Avis légaux, en page F 11

APPEL D'OFFRES

DEMANDE DE SOUMISSION POUR LA
CONSTRUCTION D'UN ESCALIER DE SECOURS
AUX RESIDENCES RICHELIEU
300, MONTEE ST-LUC
ST-LUC, QUÉBEC

PROPRIÉTAIRE:
HÔPITAL DU HAUT-RICHELIEU
920, boul. du Séminaire
St-Jean-sur-Richelieu, Québec, J3A 1B7

ARCHITECTES:
BRETTON ET GIROUX, ARCHITECTES
125, rue St. Charles
St-Jean-sur-Richelieu, Québec
J3B 2C4

INGÉNIEURS:
DESJARDINS, LALIBERTÉ, MONET
ET ASSOCIÉS
26, rue St-Jacques
St-Jean-sur-Richelieu, Québec
J3B 2J7

L'Hôpital du Haut-Richelieu, propriétaire, demande des soumissions pour la construction d'un escalier de secours extérieur en acier aux Résidences Richelieu, 300 Montée St-Luc, St-Luc, Québec.

Seules sont autorisées à soumissionner pour l'exécution des travaux, les entrepreneurs de construction au sens de la Loi sur la qualification des entrepreneurs de construction (1975, L.Q., chapitre 53) qui ont leur principale place d'affaires dans la Province de Québec.

Les plans, devis, documents contractuels et autres renseignements pourront être obtenus à partir du 21 octobre 1981 au bureau du Directeur des Services Auxiliaires, Hôpital du Haut-Richelieu, 920, boul. du Séminaire, St-Jean-sur-Richelieu, Québec, entre 09:00 heures et 12:00 heures et entre 13:30 hres et 14:30 heures, contre un dépôt de vingt-cinq dollars (\$25.00) non remboursable, et versé au propriétaire.

Les soumissions devront être accompagnées d'un chèque visé au montant de six mille cinq cent dollars (\$6,500.00) à l'ordre de l'Hôpital du Haut-Richelieu ou d'un cautionnement de soumission, établi au même montant, valide pour une période de soixante (60) jours de la date d'ouverture des soumissions.

Cette garantie de soumission devra être échangée à la signature du contrat pour un cautionnement d'exécution et un cautionnement des obligations pour gages, matériaux et services, chacun égal à cinquante pour cent (50%) du montant du contrat.

Les soumissions (Original et deux copies) dans des enveloppes cachetées et adressées au soumissionneur seront reçues au bureau du Directeur des Services Auxiliaires, Hôpital du Haut-Richelieu, 920, boul. du Séminaire, St-Jean-sur-Richelieu, Québec, jusqu'à 16:00 heures, heure en vigueur localement le quatrième jour du mois de novembre 1981, pour être ouvertes publiquement au même endroit, le même jour et à la même heure.

Les entrepreneurs soumissionnaires sont responsables du choix des sous-traitants, tant pour leur solvabilité que pour le contenu de leur soumission.

Toutes les soumissions devront être faites conformément aux dispositions de l'arrêté en conseil 3322 en date du 8 novembre 1972.

Le Propriétaire ne s'engage pas à accepter la plus basse ou quelque autre des soumissions reçues.

JACQUES LAFAMME
DIRECTEUR GÉNÉRAL

AVIS DE VENTE PAR SOUMISSION

Dans l'affaire de la faillite de: LEONIDE JODOIN,
396 Branche du Rapide,
Marieville, Qué.

No 11-002666-812-030702

Des soumissions cachetées avec mention sur l'enveloppe «SOUMISSION RE: LEONIDE JODOIN» et accompagnées d'un chèque visé (pas d'argent) pour 15% du montant de la soumission seront reçues jusqu'à mardi, le 3 novembre 1981, à 10:30 heures.

Les soumissions peuvent être faites soit pour l'achat des actifs en bloc ou en lots séparés:

- LOT NO. 1: Vêtements, bottes pour ski (valeur estimée à \$7,661.75)
- LOT NO. 2: Mobilier de bureau (valeur estimée à \$629.00)
- LOT NO. 3: Outillage et équipement (valeur estimée à \$5,147.50)
- LOT NO. 4: Motos usagées, tondeuses usagées, souffleuses usagées, pièces pour moteur, souffleur, motocyclette, etc... (valeur estimée à \$362,022.79)
- LOT NO. 5: Chevrolet Pick Up 1968
- LOT NO. 6: Chevrolet Pick Up 4X4 1973
- LOT NO. 7: Campeur Fargo fabrication domestique
- LOT NO. 8: Oldsmobile Cutlass 1972 (hors route)
- LOT NO. 9: Duster 1974 (hors route)

Le dépôt sera remis au soumissionnaire dont la soumission sera rejetée.

Les actifs sont vendus sans aucune garantie de la part du syndic. Si un soumissionnaire retire sa soumission avant d'avoir reçu un avis d'acceptation ou de rejet de soumission, son dépôt sera confisqué à titre de dommages-intérêts payés au syndic par le soumissionnaire.

Un soumissionnaire dont la soumission est acceptée perdra son dépôt à titre de dommages-intérêts s'il ne conclut pas la vente.

CONDITIONS DE VENTE: Compliant ou à tels termes acceptables aux inspecteurs et au syndic qui se réservent le droit de rejeter toutes les soumissions. Toutes les taxes découlant de la vente des actifs seront à la charge de l'acquéreur.

Seules les enveloppes scellées et portant les mots: «SOUMISSION RE: LEONIDE JODOIN» seront acceptées.

Les soumissionnaires sont invités à assister à l'assemblée tenue au bureau du syndic le 3 novembre 1981 à 10:30 heures au cours de laquelle les soumissions seront ouvertes.

POUR INSPECTION: Les actifs pourront être vus de 9:00 à 10:30 heures le 28 et 29 octobre 1981, à l'adresse suivante: 396 Branche du Rapide, Marieville, Qué.

POUR RENSEIGNEMENTS: S'adresser au bureau du syndic. Copie de l'inventaire est disponible sur demande au bureau du syndic, en payant les frais.

Daté de St-Jean-sur-Richelieu, Qué., le 13ième jour d'octobre 1981.

ANTOINE BOURASSA, syndic,
439, boul. du Séminaire,
Saint-Jean-sur-Richelieu, Qué.,
Tél. 348-1163

VILLE DE SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU, QUÉ.

SERVICE DES ACHATS & MAGASINS
APPEL D'OFFRES
NO SA-366-TP-81

CARBURANTS (ESSENCE) GAZOLINE ET DIESEL

La Ville recevra des soumissions cachetées pour le projet cité en rubrique, au Bureau du Directeur du Service des Achats & Magasins au plus tard le 16 novembre 1981, à 15:00 heures, heure en vigueur localement.

Quel que soit le mode d'envoi que le soumissionnaire choisit d'utiliser, toute soumission doit, pour être validement acceptée, être sous pli cacheté, dans l'enveloppe de soumission fournie à cette fin, et se trouver physiquement au Bureau du Directeur du Service des Achats & Magasins de la Ville, 188 Jacques-Cartier, nord, Saint-Jean-sur-Richelieu, Qué., avant l'heure et la date indiquées ci-haut.

Chaque enveloppe est estampillée à l'horodat du Service et un reçu peut être exigé.

DOCUMENTS DE SOUMISSION:

Toute personne ou firme intéressée pourra se procurer les documents de soumission à compter de 9:00 heures a.m., le jeudi 22 octobre 1981, au Bureau du Directeur du Service des Achats & Magasins.

DÉPÔT DE SOUMISSION:

Aucun dépôt de soumission n'est exigé avec la présente soumission.

OUVERTURE DES SOUMISSIONS (PUBLIQUES):

LIEU: Hôtel de Ville — Salle des délibérations
188 Jacques-Cartier, nord,
Saint-Jean-sur-Richelieu, Québec.

DATE: Lundi le 16 novembre 1981

HEURE: 20:00 heures, ou immédiatement après

Les soumissionnaires sont invités à y assister.

La Ville de Saint-Jean-sur-Richelieu, Qué., ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des offres reçues et ouvertes.

Service des Achats & Magasins,
Pierre Zuravinski,
Acheteur.

Les compressions budgétaires ont des effets catastrophiques sur l'éducation des adultes: les inscriptions ont chuté de moitié par rapport à l'an dernier, les frais d'inscription ont plus que doublé et les groupes qui persistent à suivre des cours

MARIO FONTAINE

sont beaucoup plus nombreux devant le même professeur.

Voilà du moins ce qu'affirme la Table provinciale des responsables des services d'éducation des adultes des commis-

Éducation des adultes: baisse dramatique

sions scolaires du Québec (TREAQ), qui vient de compiler les chiffres de la rentrée 81. Ses données comprennent la formation générale à temps partiel, la formation professionnelle à temps partiel et l'éducation populaire.

«En bref, les activités sont données dans des groupes plus nombreux, dans moins de centres, donc plus éloignés de la clientèle et ce, à la moitié à peine des

adultes qui profitaient de ces services l'an dernier», soutient le président de la TREAQ, M. Jean Canac-Marquis.

Selon lui, Québec devrait injecter \$19 millions supplémentaires pour que les services aux adultes soient équivalents à ceux de l'an dernier. L'étude de l'organisme ne porte que sur 70 p. cent des personnes concernées, mais ses responsables croient que ses conclusions reflètent bien ce qui

se passe dans l'ensemble du Québec.

Le secteur de l'éducation aux adultes a été l'un des plus touchés par les restrictions budgétaires décrétées par le ministre Jacques Parizeau, ce qui a même soulevé des inquiétudes au Conseil supérieur de l'éducation et à la Commission Jean. D'aucuns allèguent que c'est parce que les adultes sont moins regroupés et encadrés — donc qu'ils peuvent plus

difficilement élever une protestation de masse — qu'ils sont très touchés par les restrictions.

D'après les calculs préliminaires de la TREAQ, un poste de service sur quatre a été fermé à ce niveau, de sorte que les adultes doivent se déplacer davantage et plus loin pour recevoir les mêmes enseignements. Les frais d'inscription ont en outre doublé. A noter toutefois qu'en chiffres absolus le supplément

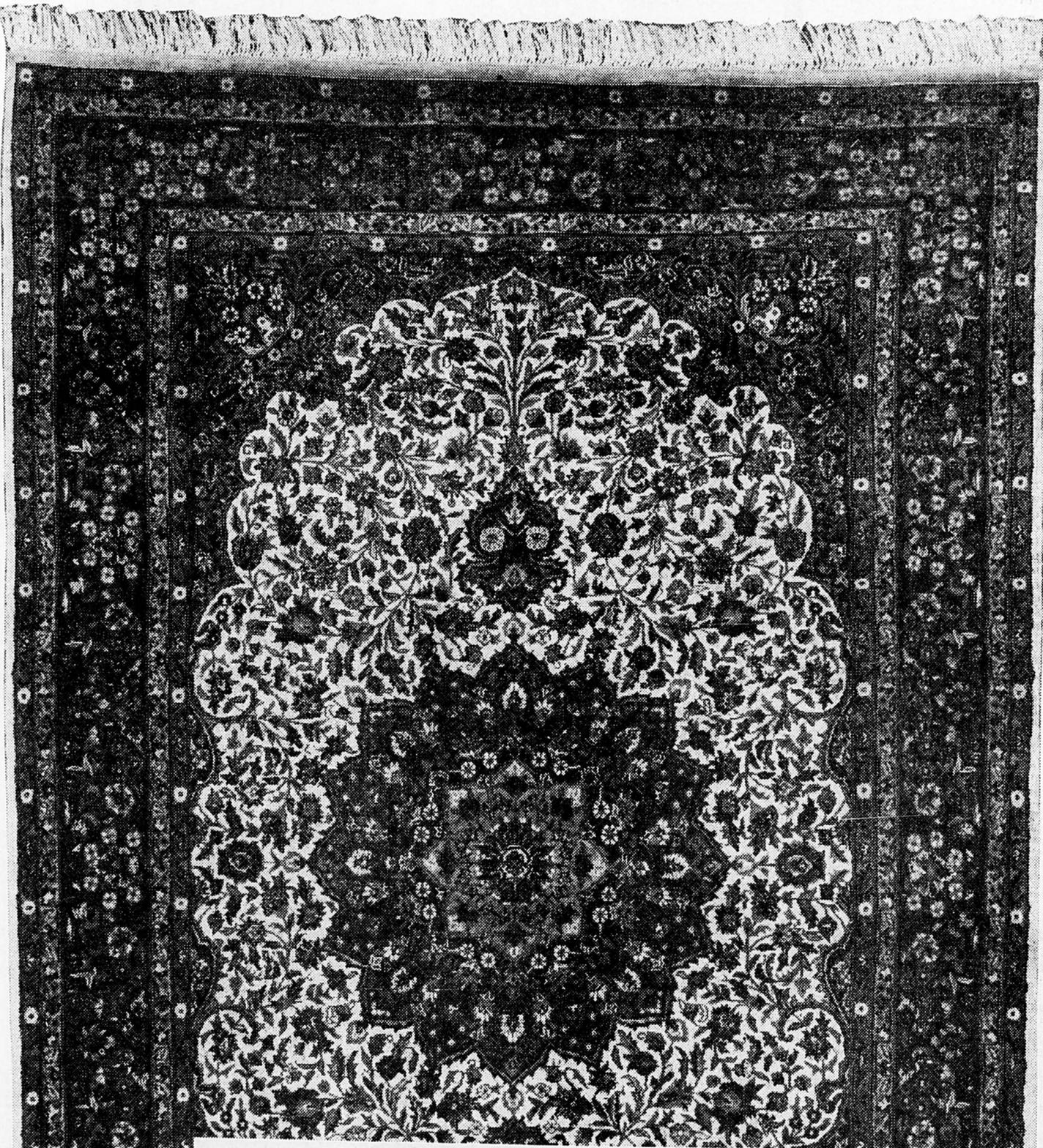
à déboursier n'est que de \$5 pour 15 heures d'activités.

«Si le gouvernement voulait sciemment freiner la scolarisation des adultes du Québec, il ne saurait mieux s'y prendre», affirme M. Canac-Marquis. Celui-ci veut sensibiliser la population au problème, mais n'envisage pas rencontrer le ministre de l'Éducation dans l'immédiat. La TREAQ agira plutôt de concert avec la Coalition contre les

couperes, qui regroupe 14 organismes lutant pour que la population adulte du Québec obtienne de bons services éducatifs.

Au dire de l'organisme, ne pas agir à ce moment-ci amènera une dégradation encore plus importante de la situation et annulera tous les efforts tentés depuis quinze ans par les artisans de l'éducation des adultes. Ce serait l'économie la plus coûteuse au Québec, conclut-il.

Il n'y a pas que les tableaux qui vont aux murs



25% de rabais sur les prix étiquetés

Investissez dans un chef-d'oeuvre. Eaton vous invite à venir admirer une superbe collection de tapis importés d'Orient. Chaque pièce est une oeuvre d'art unique, exécutée à la main par des artisans experts dans l'art du tissage. Vous découvrirez de véritables joyaux. Tels les tapis «Kerman», «Tabriz», «Nain», «Afgan», «Shiraz», «Bokhara», «Kaysar», «Mashad», «Indo-persan», «Pakistani», «Keshan», «Isfahan», «Sarouk», etc. Bref, tout le charme et l'exotisme de l'Orient. Voyez nos experts-vendeurs et profitez de ces rabais avantageux.

Offre en vigueur jusqu'au 14 novembre.

Eaton Centre-ville, 6e étage, seulement. Rayon 373.

Achat en personne seulement.

EATON